



فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية
للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى مواراتائيس
مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولي الجنوبية
البحث

البحث
قدم لمكملة شروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد :

الطالبة: مشرفة حكيم

رقم القيد: ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الداري

بادنج سيدمبوان

٢٠٢٢



فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة في اللغة العربية
للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى موارداتئيس

مركزية أنكولا موارداتئيس مقاطعة تبانولى الجنوبية

البحث

قدم لمكاملة الشروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد :

الطالبة: مشرفة حكيم

رقم القيد: ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التعليم

جامعة شيخ علي حسن أحمد الداري الإسلامية الحكومية

بادنج سيدمبوان

٢٠٢٢



فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية
للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى مواراتائيس
مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية
البحث

قدم لمكاملة الشروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد :



الطالبة: مشرفة حكيم

رقم القيد: ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢

شعبة تعليم اللغة العربية

المشرف الثاني

الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير، الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٧١٩١٩٩٣٠٣١٠٠١

المشرف الأول

الدكتور اخيرن باهي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥١٠٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠٣

كلية التربية وعلوم التعليم

جامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الداري

٢٠٢٢

تقرير المشرفين

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : مشرفة حكيم
رقم القيد : ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢:
الكلية\الشعبة : كلية التربية وعلوم التعليم\شعبة تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية

للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى
مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولي
الجنوبية.

بعد ما قرأنا وتأملنا وأعطينا بعض الاقتراحات اللازم ليكون على الشكل المطلوب
لمكاملة شروط المناقشة العلمية على البحث العلمي في شعبة تعليم اللغة العربية لكلية
التربية وعلوم التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الداري بادانج
سيدمبوان. وهذا البحث قابل للمناقشة.

حرر بيادانج سيدمبوان، ١٩ ديسمبر ٢٠٢٢

المشرف الثاني

الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٧١٩١٩٩٣٠٣١٠٠١

المشرف الأول

الدكتور أخيرل باني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥١٠٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠٣

خطاب لإقرار إعداد البحث العلمي بنفسى

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : مشرفة حكيم
رقم القيد : ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢:
الكلية\الشعبة : كلية التربية وعلوم التعليم\شعبة تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية
للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى
مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولى
الجنوبية

تقرر بأن هذا البحث العلمى أعدده بنفسى بدون مساعدة غير لائق من الآخرين إلا التوجيهات والإرشادات من قبل المشرفين ولا أقوم فيه إنتخال التآلفات بحسب قواعد السلك الطلبي مادة ١٤ (أربعة عشر) آية ٢ (الثانية).
فإن هذا القرار كتبته بوجه صحيح وإذا وجد في المستقبل مخالفة بالواقع عن هذا القرار فأنا مستعدة لقبول عقوبة كما ذكر في مادة ١٩ (تسعة عشر) آية ٤ (الرابعة) عن القواعد السلك الطلبي وهي انتزاع الشهادة الجامعية منى بالمخرى مع عقوبة الأخرى التى تناسب القانون المستخدمة.

بادنج سيديمبوان، ٩ ديسمبر ٢٠٢٢

أنا المقررة
مشرفة حكيم

١٨٠٤٠٠٠٤٢

مجلس المناقشة البحث العلمي

الإسم : مشرفة حكيم
رقم القيد : ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢ :
الكلية\الشعبة : كلية التربية وعلوم التعليم\شعبة تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية

للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى
مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولي
الجنوبية.

رقم	اسم
١.	<u>الدكتور أحييرل بان الماجستير</u>
	رئيس المجلس / المناقش قسم منهجية البحث
٢.	<u>الحاج إسماعيل بحرالدين الماجستير</u>
	سكرتيري مجلس / المناقش قسم العامة
٣.	<u>الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير الدكتور</u>
	أعضاء المجلس / المناقش قسم اللغة
٤.	<u>علي أسرون لويس الماجستير</u>
	أعضاء مجلس / المناقش قسم المضمون اللغة

عقدت المناقشة : مشرفة حكيم

التاريخ : ١٣ ديسمبر ٢٠٢٢

الساعة : ٠٠.١٤ حتى يهى

الناجحة : ٨٣.٧٥ (A)

الدرجة : ممتازة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SYEKH ALI
HASAN AHMAD ADDARY PADANGSIDIMPUAN
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan H. T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sihitang 22733 Telepon
(0634) 22080, Fax. (0634) 24022

PENGESAHAN (خطاب التصحيح)

Judul Skripsi : فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة اللغة العربية للتلاميذ
الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى مواردائيس مركزية
أنكولا مواردائيس مقاطعة تبنولى الجنوبية

Ditulis Oleh : Musyrifah Hakim
NIM : 1820400042

Telah dapat diterima untuk memenuhi sebagian persyaratan
Dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S. Pd)

Padangsidimpuan, 21 Desember 2022

Dekan,



Dr. Icha Milda, M.Si

NIP. 196209202000032002

ملخص البحث

اسم	: مشرفة حكيم
رقم القيد	: ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢
موضوع البحث	:فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة في اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية
السنة	: ٢٠٢١

حفظ مفردات اللغة العربية هي الأنشطة لترقية رغبة الطلبة لمتابعة الدرس اللغة العربية خصوصاً لفهم قراءة اللغة العربية في تدريس اللغة العربية. وأما لأهداف كتابة هذا البحث هي لإثبات فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم القراءة اللغة العربية للتلاميذ .

أما منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث الكمي الذي يهدف يبحث الفرض . أما آلة لجمع البيانات في هذا البحث هو تمرين الكتابي، يعنى أن يعطي الأسئلة للتلاميذ لتحليل كفاءة فهم القراءة في اللغة العربية وأما منهجه هو بحث التجري تم بعد ذلك أعراض تحليل إحصائيات استنتاجية (*analysis statistik inferensial*)، يستخدم هذا البحث يؤدي إلى فئة *Pre Experimental Design* فهي التي تحصل برنامج حفظ المفردات في الفصل. المنهج *Pre Experimental Design* الذي يستخدم في هذا البحث فهو بنوع البحث *one group pretest-posttest* وهو يقوم الإختبار الأول ثم بتجري والإختبار الأخير.

بعد ما قامت الباحثة لدراسة الموضوع فحصل الباحثة الترقية من نتائج الاختبارات التي أجراها الباحث وكذلك نتائج تمرين جيداً بدرجة النسبة المئوية ٥٢،١٪ ونتيجة الإختبار هو $0,00 < 0,05$ وهذا يدل على بينهما فعال، وبدرجة النسبة المئوية *N-Gain* ٦١، ٨٤٪ يدل على يكفى فعال.

الخلاصة من هذا البحث هو أن برنامج حفظ المفردات فعال لفهم قراءة في اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجي مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية. فرضيته (*Ha*) مقبول و (*H0*) مرفوض
الكلمة المفتاح:فعالية;حفظ المفردات; فهم القراءة.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة الجنة، والصلاة والسلام على رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

هذا البحث من الشروط على شهادة جامعية في شعبة تعليم اللغة العربية في كلية التربية وعلوم التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الدارى بادانج سيديمبوان، بموضوع: "فعالية برنامج حفظ المفردات لفهم قراءة في اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى موارداتيس مركزية أنكولا موارداتيس مقاطعة تبانولى الجنوبية". إتمام كتابة هذا البحث بإذن الله عز وجل بنعمته مع توجيهات من المشرفين وارشادهما بناء على هذا، أردت الباحثة أن تقدم لهم شكرها:

١. المشرف الأول الحاج الدكتور أخيرل بانى الماجستير والمشرف الثاني نورفين سيهوتانج الماجستير،الدكتور هما قاما لقضاء بعض الوقت والطاقة و الإحترحات الارشادات والتوجيهات في إعداد هذا البحث.

٢. رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الدارى بادانج سيديمبوان الدكتور محمد درويس دسوفانج الذى أعطى الي الفرصة لمتابعة الدراسة في هذه الجامعة.

٣. عميدة كلية التربية وعلوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الدارى بادانج سيديمبوان دكتورة ليليا هيلدا الماجستير التى قامت لإسرافي وتدبير الدراسة في هذه الكلية وفيها كلية التعليم و شعبة تعليم اللغة العربية.

٤. رئيس قسم تعليم اللغة العربية وعلوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الدارى بادانج سيديمبوان الحاج إسمائيل بحرالدين الماجستير الذى قام برعاية الطلبة وإعطاء التشجيع الكلية.

٥. رئيس المكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن أحمد الدارى بادانج سيديمبوان يوسري فهمي الماجستيرالذى ساعد الكاتبة لحصول على الكتب المحتاج في إتمام البحث.

٦. اسرة الكبيرة لجامعة الاسلامية الحكومية بادانج سيدمبوان التي قاموا مساعدة في توفير المعلومات اللازمة في إكمال البحث.

٧. رئيس المؤسسة الحاج سمرمدا لوبيس وأصحابه في معهد بحر الدين باتانج أنكولا، الذين قدمو بإعطاء الفرصة إلي حصول المعلومات اللازمة في إكمال البحث.

٨. خصوصا الى المحبوب والدي خالد ناسوتيون الذي قام بغرسى عقيدة الإسلامية والمحبوبة والدي خالد هاسبوان التي حملت أولادها تسعة أشهر وهما قاما إشتجاحا الانماح الدراسة ثم الى أسرتي وأخّان الكبير حلما رشادي و جعفر ناسوتيون وأختي الكبيرة أني خليفة وجميعا الذين ساعدوني في اكمال البحث.

٩. اصدقائي في قسم التعليم اللغة العربية، وخصوصا الى اخواني و أخواتي في الله (مرضيات، ريني، مريشة، عالوية، روسمينر، أفشاني)، واصدقائي الآخر الذي لم

اذكر اسمائهم والى اصدقائي في نفس المستوى في شعبة التعليم اللغة العربية. واخيرا
عسى الله تعالى ان يهدينا الى صراط مستقيم والله اعلم بالصواب.

بادانج سيدمبوان، ٩ ديسبر ٢٠٢٢

مشرفة حكيم

١٨٢٠٤٠٠٠٤٢

محتويات البحث

الصفحات

الموضوعات

تقرير المشرفين

خطاب لإقرار لإعداد البحث العلمي بنفسه

إقرار الموافقة لطبع عمل الآخرين لحاجة الأكاديمية

i..... ملخص البحث

ii..... كلمة الشكر والتقدير

v محتويات البحث

١ الباب الأول: مقدمة

١ أ. خلفية البحث

٩ ب. أسئلة البحث

١٠ ج. أهداف البحث

١٠ د. فوائد البحث

هـ. توضيح المصطلحات ١٢

و. نظام البحث ١٦

الباب الثاني: الدراسة النظرية ١٨

أ. فعالية برنامج حفظ المفردات ١٨

١. تعريف فعالية برنامج حفظ المفردات ١٨

٢. أنواع المفردات ٢٣

٣. مؤشرات حفظ المفردات ٣٠

٤. طريقة قراءة لحفظ المفردات ٣٥

ب. فهم قراءة اللغة العربية ٣٧

١. تعريف فهم القراءة ٣٧

٢. مؤشرات فهم القراءة ٣٩

ج. هيكل الفكر ٤١

د. فرضية البحث ٤٣

هـ. الدراسة السابقة ٤٥

٤٧	.....	الباب الثالث: منهجية البحث
٤٧	.....	أ. مكان البحث ومدته
٤٧	.....	ب. أنواع البحث
٤٩	.....	ج. وحدة البحث
٥٠	.....	د. مصادر البيانات
٥٠	.....	هـ. طريقة جمع البيانات
٥٣	.....	و. آلة لجمع البيانات
٥٣	.....	ز. تحليل البيانات
٥٦	.....	ح. آلة التضامن لصحة البيانات
٥٨	.....	باب الرابع: نتائج البحث
٥٨	.....	أ. نتائج العامة
٦٤	.....	ب. نتائج الخاصة
٨٢	.....	باب الخامس: خاتمة

١. خلاصة ٨٢

٢. إقتراحات ٨٢

..... مصادر ومراجع

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن عالمية الدعوة الإسلامية وإنسانيتها تجعل من الضرور الاهتمام بتعليم وتعلم اللغة العربيّة للناطقين بها والناطقين غيرها من العرب والمسلمين. اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم. وتلاوة القرآن وتدبر آيته أمر ضروري لكل مسلم.^١ الله سبحانه وتعالى شرف اللغة العربية، بأن يجعله لغة كتابه الكريم ولغة العبادات في دينه القويم.^٢ وقال الله تعالى في سورة الشورى الآية السابعة:

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجُمُعِ

لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ (٧)^٣

هذا الآية بين أن الله تعالى ينزل القرآن الكريم الذي لا ريب فيه باللغة العربية لتنظر أم القرى وأهل مكة ومن حوله. ولذلك اللغة العربية هي لغة مميز للإسلام لأن الله يختارها للغة القرآن. وأيضا في سورة فصلت:

^١ على أحمد تركور, تدريس فنون اللغة العربية (القاهرة: دار الشواف, د.ت), ٤٥.
^٢ أتولوس مصطفى, اللغة العربية في إندونيسيا (الرياض: المملكة العربية السعودية, ٢٠١٥), ١١.
^٣ القرآن الكريم سورة فصلت الآية ٤٤

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَلَّغَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَكَّانٍ بَعِيدٍ (٤٤)؛

قال شيخ الإسلام ابن التيمية " إن اللغة العربية من الدين، ومعرفة فرض واجب. فإن فهم الكتابة والسنة فرض. ولا يفهم إلا باللغة العربية، وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب". وقال الشافعي "ما جهل الناس، ولا اختلفوا إلا لتكهم لسان العرب".^٥
Belajar Bahasa Arab wajib atas muslim karena Bahasa Arab adalah Syarat dan alat untuk memahami Islam dengan baik.^٦

تعلم اللغة العربية واجب على المسلمين لأن اللغة العربية شرط و أداة لفهم تعاليم الإسلامية بشكل أفضل. ولا شك على أحد أن القراءة هي سبيل المتعلم للتحصيل العلمي .

وقد اختلفت اللغة العربية بعدة سمات وخصائص ميزتها عن باقي وسائر اللغات، واهتم العلماء بتحديد خصائصها المتعددة، ومن هذه الخصائص ما يلي:

(١) الترادف

الغنى والثروة مثل السعة التي تعني الحدة، والميسرة، واليسار، الزيد، والترياس، الجدا، الأتراب، والوفر.

^٥القرآن الكريم سورة فصلت الآية ٤٤ , د.ت.

^٥قريب الله بابكر مصطفى، مهارة التدريس. (مالمق: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالمق). صفحة المقدمة.

^٦Syarifuddin Hisam, Pengaruh Mufradat Terhadap Kemahiran Berbicara vol. ٥, no. ١٦

(٢) المشترك

ويريد به اللفظ الواحد له أكثر من معنى.

(٣) التضاد

وهو من ضرب من ضروب الاشتراك، إذ يطلق اللفظ على المعنى ونقيضه

(٤) وفرة الأصوات

اللغة العربية بمقاييس علم الألسنة تعد أوفى اللغات جميعا من حيث وفرة الأصوات، وذلك بمقاييس بسيط لا خلاف فيه، وهو مقياس جهاز النطق في الإنسان، فالعربية تستخدم هذا الجهاز على أتمه وأحسنه، ولا تهمل وظيفة واحدة من وظائفه كما يحدث ذلك في أكثر الأبجديات اللغوية، فلا التباس في العربية في حروف من حروفها بين مخرجين، ولا مخرج من مخرجها بين حرفين

(٥) الاشتقاق

الاشتقاق يعطي المتكلم من الأوزان بمقدار ما يحتاج إليه من المعاني المحتملة على جميع الوجوه. والمتكلم هو صاحب الشأن في اختيار الكلمة المناسبة على حسب أغراضه من الكلام وحتملات تفكيره. ومن ثم يقوم الاشتقاق بدور مهم في تنويعها المعنى الأصلي، إذ يكسبه نواحي مختلفة من مبالغة وتعديّة، ومطاوعة، ومشاركة، ومبادلة.

(٦) والنحت اللغوي

والنحت يعد من خصائص اللغة العربية، وهو من وسائل تنمية اللغة والتوسع في دلالات كلماتها، ويعني انتزاع كلمة جديدة من كلمتين أو أكثر تدل على معنى ما انتزعت منه، مثل البسملة من بسم الله الرحمن الرحيم، وإنما من إن وما، وعبدري من عبد الله.

(٧) الإعراب

هو الفارق بين المعاني المتكافئة في اللفظ، وبه نستطيع أن نميز بين الفاعل والمفعول، وبين التعجب والاستفهام والنعته والتوكيد والقلب.

(٨) ثبات الحروف

ثبات الحروف الأصلية الثلاثة في كل مدة مهما يطرأ على الكلمة من تبدل في اشتقاقها وصغاتها كحروف (ع، ل، م)، فإن جميع الألفاظ التي اشتقت أو يمكن أن تشتق من هذه المادة كالعلم والعلوم والعلماء، والاستعلام، والمعلومات، والمعالم، والإعلم، ويقابل ثبات المعنى الأصلي والمفهوم والمشارك بين الألفاظ.

(٩) التعويض

وهو إقامة الكلمة مقام الكلمة، كإقامة المصدر مغمم الأمر، صبرا آل ياسر فإن
مؤعدكم الجنة.^٧

إن اللغة العربية ليست مادة دراسية فقط، بل إنها وسيلة لدراسة المواد
الدراسية الأخرى التي تدرس في مختلف المراحل التعليمية. وإذا استطعنا أن نتصور
شيئا من ظواهر العزلة والانفصال بين المواد الدراسية، فلا يمكننا أن نتصور هذا
الانفصال بين اللغة وغيرها من المواد الدراسية، عملية كانت أو أدبية.^٨

ذلك خصائص نعلم أن اللغة العربية مهمة لمسلمين وأكثر من المجتمع
الإنديونسي هو المسلم ولذلك كثير من مكان لطلب العلوم الدين كمعهد ومدارس،
لاسيما معهد بحرالدينجنجي مولى مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة
تبانولى الجنوبية.

ويملك هذا المعهد الطلبة من خلفية المدارس المختلفة حينما سجلون في
هذا المعهد، وأكثر منهم لم يتعلم اللغة العربية من قبله. ويشعر الطلبة الفصل السابع
صعوبة وكسولا في قراءة اللغة العربية لأنهم لا يعرفون معناها. الطلبة لا بد أن يفتحوا

^٧ بلوغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية، الأول (دار المناهج للنشر والتوزيع، د.ت)، ص. ٣٩-٤١.

^٨ أحمد تركور، تدريس فنون اللغة العربية، ص. ٦٢.

القاموس لحصول المعنى ويفهم ماذا يقراءه. القراءة شيء مهم لأن احد من مهارات اللغوية. والقراءة تشمل على أربع مهارات:

١. مهارة التعارف، هو يقصد بالتعارف هنا القدرة على فك الرموز المكتوبة والربط

بين الصوت الكلمة وصورتها وتمييزها عن غيرها من الكلمات.

٢. مهارة الفهم، هو ويدرك بالفهم هنا على إدراك العلاقة بين معاني الكلمات

والجمل وفهم الدلالات التي تعبر عنها سواء كانت دلالات مباشرة أوغير

مباشرة

٣. مهارة النقد، هو يفهم بالنقد هو القدرة على الحكم مايقراء الفرد، وإبداء الرأي

وقبول ما يستسغيه عقله ورفض ما هو غير منطقي.

٤. مهارة التفاعل، هو النشاط الفكري المتكامل الذي يقوم به الفرد عند اتصاله

بمدة المطبوعة والذي يبداء بإحساس مشكلة تواجهه.^٩

ويقال القراءة عملية عضوية عقلية، يتم ترجمة الرموز المكتوبة (الحروف

والحركات والضوابط) إلى معان مقروءة بمفهومه صحيح، وأثر عند القارئ يستطيع

^٩عاقف حليلة، تعليم مهارة القراءة للنطقين غيرها (ليسانون: الجامعة دار السلام كونتور، د.ت)، ٢٥١.

أن توظيفه في سلوكه ما يحتوى فيه. تعتبر القراءة من المهارة الرئيسية من مهارات اللغة العربية. القراءة هي تتضمن العلمية العقلية المتضمنة في الإستماع. القراءة هي عملية نطق رموز الكتابة سرية أو جهرية وفهم ما يحتوى فيه. أما المراد بمهارة القراءة فهي بمهر الطلاب في قراءة الكتب العربية سرية أو جهرية وفهم ما يحتوى فيه ثم يقدر على مطالعة بشكل صحيح وتحليله. ولذلك إذا نبحت في تعليم اللغة العربية خاصة في فهم الكتب العربية، علينا أن نعرف عن أهمية مهارة القراءة في فهم الكتب العربية.

أن هناك أهمية القراءة للفرد وللمجتمع، أما أهمية للفرد يزداد معرفتها بعد القراءة، وهي من غير شك أنها النوافذ المعرفة الإنسانية، ولل فرد له حاجات كثيرة، وذلك للإعتبارات الآتية:

١. تعرف على أفكار الآخرين وتعرف على الثقافات القديمة والحديثة والثقافات القريبة والبعيدة.

٢. هي الوسيلة التي تتكون بها شخصية الإنسان.

٣. القراءة هي الأداة الأساسية لتعليم الأفراد. لا يوجد نجاح للمعلم أو المتعلم سوى القراءة. كيف يمكن للمدرسين التدريس بدون قراءة الكتب؟ كيف يمكن للمتعلمين التعلم بدون قراءة الكتب؟ القراءة مهمة للجميع للتعليم والتعلم.

٤. تجعل القراءة المرء يشعر بأنه متعلم وتسمح له بالتعرف على نفسه وعلى الآخرين. أما أهمية القراءة للمجتمع، القراءة عملية إجتماعية في حد ذاتها، وإن كانت فردية في أدائها، يؤديها الفرد ويستفيد منها المجتمع، والعصر الحديث زاد من الأهمية الإجتماعية للقراءة، لأنها عصر التقدم والحضارة، والتوسع الفكري، والقراءة دورها كبير وخطير في ذلك فلا تقدم ولا حضار ولا رقي إلا بصراع الفكر وتبادل الرأي ولا يتحقق إلا عن الطريق المعروفة. ولذلك القراءة مهمة في حياة الناس. احد طريقة لترقية فهم القراءة اللغة العربية هو بحفظ المفردات. في تعليم اللغة العربية المفردات مهمة. تعد المفردات من أهم عناصر اللغة ويحتاج الطلاب إلى حفظها تمامًا مثل أي عنصر آخر.

Menurut Laufer(١٩٨٩): mengungkapkan pentingnya memiliki kosakata yang cukup untuk memahami bacaan, ia menilai bahwa pembaca yang tidak cukup memiliki kosakata minimal ٩٥ % dari kata-kata dalam sebuah paragraf bacaan, pemahamannya akan bacaan tersebut tidak dijamin.^{١٠}

^{١٠}Yusring saniso baso, *Hubungan penguasaan mufradat dan tingkat pemahaman mahasiswa dalam membaca teks asli bahasa arab*, vol. ١, no. ٢, ٢٠١٦.

قال لوفير (١٩٨٩): "أهمية يملك المفردات الكثيرة ليفهم القراءة، يحكم أن القارئ لا يكفيه المفردات ٩٥٪ من كلمات في كل فقرة، ففهم القراءة غير المضمون".

وعندما يدرس الطلبة في الفصل السابع أكثر منهم لا يرغب في تدريس اللغة العربية وقدرتهم منخفض بسبب لا يفهم قراءة اللغة العربية. أساس من النظرى لوفير حفظ المفردات مفيد ويؤثر على قدرتك على قراءة اللغة العربية. لذلك يقوم الباحثون بإجراء دراسات علمية لمعرفة ما إذا كان حفظ المفردات يعزز فهم قراءة اللغة العربية في الفصل أو يؤثر عليها أو له تأثير إيجابي. بناءً على الخلفية البحثية ، يرغب الباحثون في دراسة موضوع فعالية برامج الذاكرة المعجمية في فهم قراءة العربية للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

ب. أسئلة البحث

مما سبق ذكره يظهر منها أسئلة البحث:

هل برنامج حفظ المفردات فعال في فهم قراءة اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية ؟

ج. أهداف البحث

أما أهداف من هذا البحث هو:

لمعرفة برنامج حفظ المفردات فعال أم غير فعال في فهم قراءة مادة اللغة العربية للتلاميذ فصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

د. فوائد البحث

هناك فوائد البحث سيتم الحصول عليها من هذه البحث:

١. للباحثة

من المتوقع نتائج هذه البحث إلى زيادة معرفة الباحثة يمكنها تطوير رؤى الباحثة ويقوم حماس الباحثين الآخرين للعب دور في النهوض بتعليم اللغة العربية من خلال إجراء المزيد من الأبحاث المتعمقة.

٢. الفوائد التطبيقية

أما الفوائد التطبيقية تفيد فائدة كثيرة:

(١) للمؤسسة أو المدرسة

يمكن إستخدام نتائج هذه البحث كمدخلات في التفكير في اتخاذ

القرار وزيادة قدرة المعلمين.

(٢) للمعلمين

يمكن إستخدام نتائج هذه البحث كمواد دراسية لإجراء التصحيح

النفس وكذلك الجهود الا تحسين أنفسهم كمعلمين معترفين وجهود لزيادة

الفهم الطلاب للقراءة من خلال برنامج حفظ المفردات.

(٣) للتلاميذ

لترقية أنشطة الطلبة في تعليم اللغة العربية لا سيما القراءة حتى يزيد

إنجازهم، ولترقية تدريس اللغة العربية حتى فهما جيدا.

٣. الفوائد النظرية

يفيد هذا البحث لتطوير النظريات المتعلقة بتعليم اللغة العربية. من المتوقع

أن يتم إستخدام نتائج هذه البحث كمواد الجهود لتحسين فهم الطلاب وإنجازهم،

خاصة في المواد العربية حتى يمكن من الحصول على تضيفات أفضل، سواء من حيث

الإدراك والفعالية والحركية النفسية. ومن المؤمل أيضا أن تكون في تحسين تدريس

العربية والدين. بحيث يكون هناك عملية من التعاون بين المعلمين والطلاب في تعليمهم.

هـ. توضيح المصطلحات

في موضوع بحث العلمى عدد مصطلحات التى تحتاج إلى التوضيح وهى:

١. الفعالية

الفعالية أصله الفعّال، لغة: المؤثر.^{١١} وهو هناك تأثير أو عاقبة إلخ. يعبر مصطلح الفاعلية بالدراسات التربوية التجريبية عن مدى الأثر الذى يمكن تحدّثه المعالجة التجريبية باعتبارها متغيراً مستقلاً في أحد المتغيرات التابعة، كما يعرف أنه مدى أثر عامل أو بعض العوامل المستقلة على عامل أو بعض العوامل

التابعة.^{١٢}

^{١١} أحمد ورضان منور، قاموس المنور (سوريايا: فنسناك فرغرسيف، ١٩٨٤)، ١٠٦٤.
^{١٢} جامد عمار، معجم المصطلحات التربوية النفسية (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، د.ت)، ٢٠٣.

فعالية هو ملاءمة للشخص الذي ينفذ المهمة مع الهدف المقصود.
 وإصطلاحاً هو تنفيذ جميع المهام الرئيسية، يحصل الهدف، الالتزام بالموعد
 ومشاركة الاعضاء.

الطريقة الفعالة هي الطريقة التي تجعل المتعلم وينغمس ويندمج وينفعل
 في الدرس، ويجب المادة مشاركا ومناقشا ومحاورا، بل ينقل حديث الدرس
 وقضاياها ألى خارج الحجرة.^{١٣}

ويراد به هنا تأثير من برنامج حفظ المفردات الذي يقوم الطلاب في وفي
 الفصل في تدرس اللغة العربية في الفصل السابع.

٢. برنامج

تعريف برنامج في معجم المعاني الجامع معجم عربي هو جمع من برامج
 واصطلاحاً سلسلة من العمليات الحسابية المعقدة، تجرى على الحاسب الآلي لحل

^{١٣}. سعيد بن عبد الله الحميد، *الفعالية في تدريس* (هجري، ٢٠١٧)، ٧.

مسألة ما.^٤ ويراد به هنا برنامج الذي يؤدي حفظ المفردات في الفصل السابع من الكلمة أو الكلمات.

برنامج حفظ المفردات هو أنشطة الذي يحاول أن يدخل المفردات إلى ذهنه
 أيستطيع أن يذكر المفردات بدون نظر القراءة أو الكتابة. الحفظ هو طريقة أو عملية
 لجمع البيانات بدون نظر القراءة أو الكتابة. ويراد به هنا هو عملية التي يطلب المدرس
 اللغة العربية إلى طلابه بحفظ المفردات.

٣. حفظ المفردات

الحفظ مصدر من كلمة حفظ - يحفظ - حفظاً، وهو يحاول أن يدخل الشيء
 إلى ذهنه أو يستطيع أن يذكر الشيء بدون نظر القراءة أو الكتابة. الحفظ هو طريقة
 أو عملية لجمع البيانات بدون نظر القراءة أو الكتابة. ويراد به هنا هو عملية التي
 يطلب المدرس اللغة العربية إلى طلابه بحفظ المفردات.

^٤ حسن شحاتة، معجم المصطلحات التربوية والنفسية ح (القاهرة: دار المصرية اللبنانية، د.ت)، ٢٠٥.

المفردات وهو من اللفظية أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواء كانت فعلا أو اسما. والمفردات في اصطلاح القاموس العام للغة الأندونيسية هي قائمة الكلمات. ويعرف المفردات بقائمة الكلمات مع القواعد، بها تتركب تركيبا وتتوحد في اللغة توحيدا.

ويراد به هنا ويراد به هنا هو عملية التي طلبت الباحثة إلى الطلبة الفصل السابع بحفظ المفردات بمعهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

٤. فهم القراءة

الفهم مصدر من فهم - يفهم - فهما. الفهم معنى يعلم الامر بالواضح او الصحيح، هو القدرة يحضر المعنى الذي يبحث فيها. ويراد به هنا هو نصيب من لاية المعرفة شوهذ أثناء الإزهار. عندما يُطلب منهم التوضيح مرتين باستخدام نفس بنية الكلمات، يتم توجيههم لفهم الرسالة.

القراءة من مصدر قراء - يقرء - قراءة. القراءة هى جزء من المهارات اللغوية الأربعة، المهارة لغة من الكلمة مهر- يمهر- مهرا ومهارة ومهارة بمعنى حذق فهو ماهر، وأما المقصد من المهارة هنا فهي القدرة ما تمكن أن يفعله الفرد إذا نال، لأن

القراءة وحدها من المهارات المهمة التي يجب على مدرسة اللغة العربية. والقراءة من الكلمة قرأ- يقرأ- قراءة، وهي نطق بالمكتوب فيه أو الفن النظر عليه وطالعه. وهي ايضا ترجمة الحروف المكتوبة إلى المعنى إعطاء المعنى للكلمات المطبوعة وهي عملية ذات سقين.^{١٥} و يراد به هنا قراءة النص الذي ما يحتوي في منهج k١٣.

و. نظام البحث

لكتابة هذا البحث قامت الباحثة لتقسيم هذا البحث إلى خمس أبواب:

الباب الأول: مقدمة، وتنقسم إلى خلفية البحث وأسئلة البحث وأهداف

البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات ونظام البحث.

الباب الثاني: الدراسة النظرية، وتنقسم إلى فعالية برنامج حفظ المفردات

وتعريف فعالية وتعريف برنامج وتعريف حفظ وتعريف المفردات وأنواع حفظ المفردات

و معيار حفظ المفردات وأغراض في حفظ المفردات والعوامل المؤثر في حفظ المفردات

وتعريف فهم القراءة وأنواع فهم القراءة. هيكل الفكر وفرضية البحث والدراسة السابقة

^{١٥} الفاتح، أهمية مهارة القراءة في فهم كتب العربية (جونجاكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كالي جانجي، ٢٠١٩)، ١١.

الباب الثالث: منهجية البحث، تنقسم إلى مكان البحث ومدته ونوع

البحث ووحدة البحث ومصادر البيانات وآلة جمع البيانات وتحليل البيانات وآلة
تضامن لصحة البيانات.

الباب الرابع: نتائج البحث، تنقسم إلى نتائج العامة ونتائج الخاصة من قدرة

حفظ المفردات وفهم القراءة وتحليل نتائج البحث وبحث النتائج

الباب الخامس: خاتمة، تنقسم إلى خلاصة و إقتراحات.

الباب الثاني الدراسة النظرية

أ. فعالية برنامج حفظ المفردات

١. تعريف فعالية برنامج حفظ المفردات

الفعالية هي مقياس يوضح مدى تحقيق الهدف (الكمية والجودة والوقت). حيث كلما زادت النسبة المئوية للهدف المحقق، زادت فعالية^١.

الفعالية هي استخدام الموارد والمرافق والبنية التحتية معينة يتم تحديدها بوعي مسبقا لإنتاج عدد من السلع والخدمات الأنشطة التي تقوم بها. تظهر الفعالية النجاح من حيث تحقيق الأهداف التي تم تحديدها. إذا كانت نتائج النشاط تقترب من الأهداف، فهذا يعني أنه كلما زادت الفعالية.

أما يراد هنا كيف فعالية برنامج حفظ المفردات في فهم قراءة اللغة العربية، يسمى في التدريس الفعال عند مؤشرات:

١. مؤشرة الرغبة: أي درجة الرغبة في التعلم

^١ موح ريادي، "فعالية تعليم اللغة العربية بطريق تعليم لغة لترقية مهارة الإستماع ومهارة الكلام"، لغة الضة ١ (٢٠٢١):

٢. مؤشر الحب: حب المتعلم للمادة التي يدرس ولمدرستها

٣. مؤشر الاندماج: اندماج وتفاعل المتعلم مع المادة المدرسة، لأنه في سياق

الاندماج يتحقق التعلم

٤. مؤشر المشاركة: مشاركة المتعلم والمعلم في بناء الدرس، وإنجاز التمارين

والتطبيقات، لأنها الكفيلة بتحويل المعلومات إلى معارف مندمجة.^٢

أما يراد هنا كيف فعالية برنامج حفظ المفردات في فهم قراءة اللغة العربية،

(أ) تعريف الحفظ

قبل أن تبحث الباحثة عندما يتعلق الأمر بحفظ المفردات ، يتم تقديم مفهوم

الحفظ، الحفظ لغة مصدر من حفظ- يحفظ-حفظا.وأما الحفظ إصطلاحا شيء

يتخلل ذاكرة درس أو شيء ما تحفظه دون النظر إلى كتاب أو نص آخر. الحفظ

هو عملية معالجة المعلومات الجديدة التي يكتسبها العقل.

^٢.بن عبد الله الحميد، الفعالية في تدريس، ١١

الحفظ يقال تارة لهيئة النفس التي بها يثبت ما يؤدي إليه الفهم وتارة لضبط
في النفس وبضاده نسيان وتارة لاستعمال تلك القوة فيقال حفظت كذا حفظاً ثم
يستعمل في كل تفقد وتعهد ورعاية، قال الله تعالى: وإنا له لحفظون.^٣

ثم نشاط الحفظ الذي يسعى إلى دمج المادة في أفكار المرء بحيث يتم تذكرها
دائمًا. الحفظ له المزايا والفوائد التالية:

(١) يرغب الطلاب في قراءة الكتب للتعلم

^٣عب اللطيف يوسف، زبدة المفردات للطلاب والطالبات (بيروت، لبنان: دار المعرفة، د.ت)، ص. ١٢٩.

(٢) تحفيز الطلاب على التقدم وتشجيع المسؤولية والاستقلالية.

(٣) أيقظ ثقتك بنفسك

(٤) تعلم اللغة العربية سهل في شكل حفظ.

(٥) كحل ، لا يمكن للاضطراب أو العاطفة فهم المحتوى ومحاولة تذكره.ب) تعريف

المفردات

المفردات جمع من المفردة وهي جميع الكلمات الموجودة في اللغة. فإن المفردات ليست سوى وسيلة الإعلام، وليس هدف تعليم اللغة العربية نفسها، لأن يمكن الافتراض أنه بينما تعليم لغة أجنبية ما هو إلا تعلم المفرداتها. إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما انها وسيلة للتفكير. لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ما خطر في باله وفكر بكلمات مايرد. تعد المفردات من أهم عناصر اللغة ، بما في ذلك المعنى والاستخدام في اللغة إذا ازدادت مفرداته. لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب معانها اللفظية.^٤

^٤ سيف الدين، " طرق التعليم المفردات اللغة العربية" (الجامعة الإسلامية سلطان محمد صفى الدين سميس كلمنتان غربية،

المفردات هي صيغة الجمع لكلمة واحدة من لغة معينة ، معرفة شخص أو مجموعة. حدد المفردات كمجموعة أو قائمة كلمات ووصف معناها بإيجاز. مفردات الشخص تعني جمع الكلمات التي يفهمها والتي يمكن من خلالها تكوين كلمات جديدة. تعتبر مفردات الشخص رمزاً لمستوى تعليمه. إنها أهم عنصر في اللغة ، ويميل بعض اللغويين إلى اعتبارها العنصر الأكثر أهمية. يمكن أن يكون عاملاً رئيسياً يؤدي إلى فهم.

المفردة هي اللفظ والكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على المعنى. المفردات من أهم عناصر اللغة لأنها نعلم كشكل من أشكال الجمل والتعبيرات والخطابات، ولا يمكن تحقيق في فهم النصوص العربية دون أن تكون مصحوبة بإنقان المفردات. ويراد به هنا مفردات اليومية ويتعلق بكتاب دروس اللغة العربية

المفردات هي صيغة الجمع للكلمات التي تتكون منها اللغة. دور المفردات في اكتساب المهارات اللغوية الأربع مهم لأنه يعتمد على اكتساب المفردات. والقدرة على اكتساب المفردات أثناء تدريس اللغة العربية هي مطلب أساسي لمتطلبات تعليم اللغة العربية كشرط لتلك الإجابة. ومع ذلك ، فإن تعليم اللغة ليس مجرد تدريس مفردات ، ولا يكفي حفظ المفردات لاكتساب الكفاءة اللغوية.

المفردات هي كلمة أو عبارة تتكون من حرفين أو حرفين يمثلان الأسماء والأفعال والعادات. عناصر العناصر الحرجة ، أو عناصر الصوتيات وعناصر النظام النغمي الآخر نظام مورفولوجيا ونظام نحوي ونظام دلالات. لهذا السبب ، يجب على أولئك الذين يرغبون في تعليم لغة أجنبية أو غريبة أن يعرفوا الكلمات من تلك اللغة قبل أن يتمكنوا من معرفة الجانب الآخر من اللغة.

المفردات وهو من اللفظية أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواء كانت فعلا أو اسما. والمفردات في اصطلاح القاموس العام اللغة الأندونيسية هي قائمة الكلمات. ويعرف المفردات بقائمة الكلمات مع القواعد، بها تتركب تركيبا وتتوحد في اللغة توحيدا.

المفردات هي احد اللغة من ثروة اللغة، لأن نحن نعلم أنها ترعرعت في جنوبي البلاد العربية وسافرت إلى الشمال على لهاجات وفروع. ثم سلكت سبيلها إلى بلاد الشام، وتوزعت في هذه الإنحاء بين لغات مختلفة.^٥

٢. أنواع المفردات

^٥ رسامي الدهان، في تدريس اللغة العربية (دمشق: مكتبة أطلس، د.ت)، ١٧٠.

أما أنواع المفردات قد يكون إسما أو فعلا أو حرفا.

١. الإسم

الإسم هو ما دل على معنى في نفسه غير مقترن بزمان، كخالد وفرس وعصفور. وعلامته أن يصح الإخبار عنه التاء في كتبت، والواو من كتبوا، أو يقبل ال كالرجال أو التنوين كفرس أو حرف النداء كيا، أيها الناس أو حرف الجر كاعتمد على من تثق.^٦

ينقسم إلى معراب و مبني. المعراب هو الأصل وهو ما تغير آخره بسبب العوامل الداخلة عليه. نحو المدرسة واسعة، أذهب إلى المدرسة، أنظر إلى المدرسة. أما لفظا كمدرسة، محمد أو تقديرا كفتى. أما مبني هو الفرع وهو ما لا يتغير آخره بسبب العوامل الداخلة عليه، كالمضمرات وأسماء الشرط وأسماء الإستفهام وأسماء الإشارة وأسماء الأفعال وأسماء الموصولات. الإسم قد يكون مفردا أو تثنية أو

٧. جمعا.

^٦. ابتسام محفوظ ابو محفظ، المهارات اللغوية (الرياض: دار التدمرية، ٢٠١٧)، ٢٥.

^٧. محمد بن أحمد بن عبد الباري، الكواكب الدرية (سمرانج، د.ت)، ١٢-١٤.

٢. الفعل

ما دل على معنى في نفسه كجاء يجيء وجيء^٨. وأما الفعل قسمان من بناء حرف آخره هو الفعل الصحيح و الفعل المعتال. الفعل من رتبه هو الفعل المجرد والفعل المزيد. والفعل من وقته هو الفعل الماضي والمضارع والأمر. الفعل من فاعله هو الفعل المبني للمعلوم والفعل المبني للمجهول. الفعل من مفعوله هو الفعل اللازم والفعل المتعدى.الفعل من تصريفه هو الفعل الجامد والفعل المتصرف.^٩

٣. الحرف

ما دل على معنى في غيره مثل هل ولم وفي ولم وعلى وأن ومن، وليس له علامة يتميز بها كالإسم والفعل.^{١٠}

اللغة العربية التي تتكلمها وتتركب من كلمات، والكلمات تتركب من حروف، تسمى الحروف الهجائية، الحروف الهجائية ثمانية وعشرون حرفا وهي: أ

^٨.محفوظ ابو محفظ, المهارات اللغوية, ٢٥

^٩.بن أحمد بن عبد البارى, الكواكب الدرية, ٢٤-٢٦

^{١٠}.محفوظ ابو محفظ, المهارات اللغوية, ٢٦

وب وت وث وج وح وخ ود وذ وز ور وس وش وص وض وط وظ وف وق ك
ول وم ون وه وو ولا وء ويا.^{١١}

الحروف قد يكون تدخل على الإسم: حروف الجر وإن وأخواتها وحروف
النداء وحروف الإستثناء إلا ووأوالمعية ولام الإبتداء. الحروف قد يكون تدخل
على الفعل: حوف النصب وحرف الجزم وما ولا وقد والسين وسوف. الحروف
قد يكون تدخل على الإسم و الفعل: حروف العطف وحرفا الإستفهام (الهمزة
و هل) ووأو الحال ولام القسم.^{١٢}

الحروف التي تصب الأفعال المضارعة هي: أن ولن وكى وكىما وكىلا
واللام المكسورة. ومن حروف النواصب ما ينصب الفعل المضارع في حال ولا
ينصب في أخرى وهو: حتى وإذا وألا والفأ والواو وأو.

الحروف التي تجزم الأفعال المضارعة هي: لم ولما وألم وألما. وحروف الجزاء
وهي: إن وما ومهما وإذما وحيثما ومن وأنى وأين وأينما ومتى ومتى ما وكيف

^{١١}.مصطفى الغلاييني، الدروس العربية، ١٠ ط، الجزء الأول (المكتبة العصرية، ٢٠٠٩)، ٧.

^{١٢}.بن أحمد بن عبد البارى، الكواكب الدرية، ٣٦.

وكيفما. هذه تجزم الشرط والجزاء معا كقولك إن تضربني أضربك وما تفعل أفعل

ونحو ذلك.^{١٣}

١. تنقسم المفردات من نظر المعنى :

(أ) كلمة جوهرة هو هذه المفردات تكون الكتابة أن تصبح لائق. نحو أسم

وفعل. الإسم هو ما دل على معنى غير مقترن بزمان معين. نحو سماء،

أرض، شمس. الفعل:يشير الماضي والحاضر والمستقبل إلى الحدث المرتبط

بالموقف في أحد الأزمنة الثلاثة. ينقسم الفعل إلى ثلاثة أجزاء:

(١) الفعل الماضي: ما دل على حدث وقع في الزمان الذي قبل زمان التكلم،

نحو: كتب، ذهب، فتح.

(٢) الفعل المضارع: ما دل على حدث في زمان التكلم أو بعده، نحو:

يقرأ، يذهب.

^{١٣}. شحاتة، معجم المصطلحات التربوية والنفسية ح, ٢٦

(٣) فعل الأمر: ما يطلب به حدوث شيء في الإستقبال، نحو : إذهب،
أكتب.

ب) كلمة وظفى: هذه الكلمة تقعد وتوحد المفردات والجمل لأجل أن تصبح تصريحا جيدا فى الكتابة. نحو كلمة حرف الجر وأدوات الإستفهام وغير ذلك.

ج) كلمة مركبة: كلمات مركبة: لا يمكن استخدام هذه المفردات وحدها ، بل يتم دمجها مع كلمات أخرى لتكوين معاني مختلفة. كلمة "رغبة" ، والتي تعني "حب" ، عندما تقترن بالكلمات تصبح "رغبة". وإذا سعت الملكة إلى ذلك ، فإنها تصبح رغبة ، إما جائزة أو غير واجبة.

٢. المفردات مقسمة إلى شروط الاستخدام

(١) كلمة مألوفة: يتم استخدام هذه المفردات بشكل متكرر في الأخبار ، سواء

في الكلام أو في الكتابة ، بقدر ما يعرف بالسمع والقراءة.

(٢) كلمة "غير معروف": تُستخدم هذه المفردات كمجموعة وفرة من الكلمات

، لكنها تُستخدم باعتدال.

عند تدريس المفردات ، يجب على المعلمين إعداد المفردات المناسبة وفقاً لاحتياجات الطلاب. يجب أن يطبق القواعد والمعايير في اختيار مفردات محددة. أما قواعد في إختيار المفردات فهوا:

(١) التواتر

التواتر هو إختيار المفردة تكرر وكثيرا ما إستعمالها لدى الطلاب. مثل المفردات من المدرسة ، فصل ، مدرس ، قلم، أوالعائلة(أب، أم، ابن، بنت) وغيرها.

(٢) التوزع

التوزع هو إختيار المفردة المستخدمة في أكثر من بلد عربي ليس بلد واحد. أخذ الأستاذ المفردات التي تستخدم في معظم البلاد العربية.

(٣) المتاحية

المتاحية هي إختيار المفردة المناسبة ولها معنى معين ومحدود. والمثال منها المفردات "تاو" في التعليم تعني في الواقع الطريق ، ولكن في التعليم تعني التدريس.

(٤) معرفة

الألفة لها نفس المعنى ولكنها تختار شخصاً مألوفاً للطالب ، وتجنب
الاستخدامات النادرة مثل "الصديق" كما هو معروف "خليل".

(٥) الشمولية

الشمولية هي مجموعة مختارة من المصطلحات التي تتضمن مجالات متعددة
للطلاب مثل: ب. "البيت" له معنى أوسع من "المنزل". لأن الطعم يستخدم في
بيت الله ، بيت المال ، وليس في مصطلح "البيت".

(٦) أهمية

من المهم اختيار المفردات التي سيحتاجها معظم الطلاب من المفردات الشائعة
التي قد لا يحتاجونها.

(٧) العروبة

القومية العربية هي اختيار المفردات كجزء من المفردات العربية ، مثل: ب.
"الهاتف" الذي يختاره الأستاذ لوصف وسائل الاتصال.

٣. مؤشرات حفظ المفردات

إذا كان الطلاب قادرا بإتقان المفردات فمن الممكن بالتأثير أكثر في فهم قراءة اللغة العربية، طريقة بإتقان المفردات بحفظها ولذلك برنامج حفظ المفردات مهمة للتلاميذ.

Siswa dianggap mampu menguasai mufradat jika sudah mencapai indikator-indikator penguasaan mufradat yang dikemukakan oleh Mustofa di baah ini:

- a. Siswa mampu menerjemahkan bentuk-bentuk mufradat dengan baik.
- b. Siswa mampu mengucapkan dan menulis kembali mufradat dengan baik dan benar
- c. Siswa mampu menggunakan mufradat dalam jumlah (kalimat) dengan benar , baik dalam bentuk ucapan maupun tulisan.^{١٤}

يقال الطلاب قادرا في إتقان المفردات إذا يكون بالغ مؤشرات إتقان المفردات

الذي قدم مصطفى كما يلي:

أ. يقدر الطلاب في ترجمة أشكال المفردات بالجيد.

ب. يقدر الطلاب في النطق والكتابة المفردات بالجيد والصحيح.

ج. يقدر الطلاب بإستخدام المفردات في الكلمة بالجيد، سواء كان في النطق

والكتابة.

^{١٤} Hanifah Nur Azizah, "peningkatan penguasaan kosakata bahasa Arab melalui penggunaan media Wor Wall" ١ (٢): (٢٠١٨، أبريل).

Menurut Kanneth cara untuk mengukur kemampuan menghafal seseorang ialah sebagai berikut:

- ١) Recall: ialah upaya untuk mengingat kembali apa yang ia katakan, misalnya: mengungkapkan apa yang dia hafal
- ٢) Recognition: ialah upaya untuk mengulang apa yang ia ketahui tentang apa yang ia pelajari sebelumnya
- ٣) Relearning: ialah upaya mempelajari kembali suatu materi lagi^{١٥}

قال كنيط (kanneth) طريقة لمعيار قدرة الحفظ للشخص مما يلي:

(١) Recall: هو جهود لتذكير عودة ماذا ذكره، مثلاً: يخبر ما حفظه.

(٢) Recognition: هو جهود يعيد معرفة ما الذي درسه من قبل.

(٣) Relearning: هو جهود ليتعلم عودة مادة مرة أخرى.

أما معيار حفظ المفردات في هذا البحث هو يستطيع الطلاب يذكر المفردات

مع معناه على وجه صحيح. يستطيع أن يذكر معنى المفردات إذا يطلب منهم.

(أ) لحفظ المفردات العربية:

(١) يجب أن يكون لدى الطلاب مفردات جيدة في اللغة العربية.

(٢) فهم القرآن الكريم والحديث على أنهما مصدر الإسلام.

^{١٥}Suroso, Smat Braint, *Metode Menghafal Cepat Dan Meningkatkan Ketajaman Memori*, (Sic, ٢٠١٠), hal.n) ٠٨-١٠٩

٣) القدرة على فهم النصوص الدينية المكتوبة باللغة العربية والثقافة الإسلامية.

٤) يستخدم الطلاب اللغة العربية كأداة لمهارات أخرى لتحسين مؤهلاتهم العربية.

ب) مصادر حفظ المفردات

١) حفظ الأحرف على وجه الصحيح

٢) حفظ الصرف و النحو والتراكيب و الإستدلال

٣) حفظ المفردات، وكلمة البسيطة.

ج) العوامل المؤثرة في حفظ المفردات

أما العوامل المؤثرة في عملة حفظ المفردات كثيرة، منها:

١) القدرة على الحفظ. لأن الطلاب لديهم قدرات مختلفة ، يتعلم البعض بسرعة

وبالعكس الآخر ببطء.

٢) نسبة الذكاء التي تؤثر على الاستيعاب. وهذا بدوره يؤثر على سرعة الحفظ

أو بطئه. يتعلم معدل الذكاء المرتفع المفردات بسرعة ، ويتعلم معدل الذكاء

المنخفض ببطء.

٣) درجة الحفظ ، أي مقدار ما يمكن توفيره في المرأة. بهذا المبلغ يختلف الطلاب عن أقرانهم.

٤) طريقة الحفظ. لكل طالب طريقة مختلفة في الحفظ. هذا يجعل تعلم الحفظ أسهل لجميع الطلاب

٥) درجة الإلتباه والإهتمام، ورد في كتاب التوجيه في تعليم اللغة العربية أن هناك عوامل كثيرة تساعد في سرعة الحفظ.

أ) لا يكتمل الحفظ بدون إرادة الحفظ ونية الحفظ. كاردوف في الولاية.

ب) حب المفردات المحفوظة. كلما أحببت روح الطالب المفردات المحفوظة وحببتها ، كان من الأسهل حفظها. إنه أيضاً الدافع.

ج) تكرار الحفظ الفردي يحسن الذاكرة. طريقة الاستخدام التي يستخدمها

الباحثون هي الطريقة المباشرة ، طريقة التنفيذ ، أي طريقة التعلم التي تتم بدون

استخدام اللغة الوطنية وفي مراحل مباشرة بين اللغات الأجنبية والعبارات

والأحداث والأحداث التي تدل عليها. إما جانب المعلم أو جانب

الطالب.^{١٦}

٤. طريقة قراءة حفظ المفردات

Metode qiraah adalah dengan memperkenalkan kosakata dan sturuktur tata bahasa secara bertahap dengan menggunakan tek-teks bahasa yang disederhanakan . Ada beberapa langkah-langkah yang bisa dilakukan oleh guru dalam mengajar menggunakan metode qira'ah:

- ١) Pendidik memberikan pembelajaran dengan memberikan kosakata dan ungkapan yang sulit yang terdapat dalam teks ,lalu menjelaskan makna kosakata serta mengembangkan contoh penggunaan kata
- ٢) Peserta didik diminta untuk membaca dalam hati teks yang sudah diprogramkan
- ٣) Diskusi mengenai kandungan atai isi bacaan yang bisa dilakukan dengan Tanya jawab
- ٤) Setelah menguasai isi bacaan, pendididk menyimpulkan qowaid secara singkat yang ada pada bacaan tersebut
- ٥) Jika masih ada kosakata yang belum dipahami peserta didik maka pembelajaran akan dilanjutkan dengan pembahasan kosakata yang belum dipahami
- ٦) Peserta didik mengerjakan tugas-tugas yang diberikan tenaga pendidik
- ٧) Setelah mengerjakan tugas bahan bacaan perluas diberikan untuk dipelajari di rumah dan hasilnya dilaporkan pada pertemuan beikutnya^{١٧}

^{١٦} وزارة الشؤون, "استخدام الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام", د.ت, ٢٣.

^{١٧} Jaka Imam Mahesa Wijaya. "How to teach Arabic":Jakarta, mei ٢٠٢٠.Guepedia. hal.٥٤.

طريقة القراءة هي إدخال المفردات والتراكيب النحوية تدريجياً باستخدام نصوص لغوية مبسطة. هناك عدة خطوات يمكن أن يتخذها المعلم في التدريس بطريقة القراءة:

(١) يوفر المعلمون التعلم من خلال توفير المفردات والتعبيرات الصعبة الموجودة في النص ، ثم شرح معنى المفردات وتطوير أمثلة على استخدام الكلمات.

(٢) يُطلب من الطلاب قراءة النص الذي تمت برمجته بصمت.

(٣) مناقشة حول محتوى أو محتويات القراءة يمكن إجراؤها بالأسئلة والأجوبة.

(٤) بعد إتقان محتوى القراءة ، يختتم المعلم القويد باختصار في القراءة.

(٥) إذا كانت لا تزال هناك مفردات لم يفهمها الطلاب ، فسيتم متابعة

التعلم بمناقشة المفردات التي لم يتم فهمها

(٦) يعمل الطلاب على المهام المعطاة من قبل المعلمين

(٧) بعد القيام بالمهمة ، يتم إعطاء مادة القراءة لدراستها في المنزل ويتم

الإبلاغ عن النتائج في الاجتماع التالي.

ب. فهم قراءة اللغة العربية

١. تعريف فهم القراءة

الفهم جزء من الحالة المعرفية في سياق الإزهار. عندما يُطلب منهم

التوضيح مرتين باستخدام نفس بنية الكلمات ، يتم توجيههم لفهم الرسالة.

تلعب الذاكرة دورًا مهمًا في القراءة ، خاصة وأن الذاكرة لها سعة معينة. تظهر

الأبحاث أن الأقراص تحتوي على قدر كبير من الذاكرة الموزعة ، مما يسمح لها

بتخمين الكلمات الغريبة بسرعة.^{١٨}

القراءة هي نشاط أو عملية إدراكية تسعى للعثور على معلومات

المختلفة الواردة في الكتابة. هذا يعني أن القراءة هي عملية تفكير لفهم محتويات

النص الذي يتم قراءته. ولذلك القراءة ليست مجرد النظر إلى مجموعة من

الحروف التي شكلت كلمات، مجموعات من الكلمتا تحمل، فقرات وخطابات،

ولكن أكثر من تلك القراءة هي نشاط لفهم وتفسير رمزي أو علامة كتابة

المعنى، لذلك يمكن للقارئ يقبل الرسالة التي ينقلها المؤلف.^{١٩}

تعرف مهارة الفهم القرائي بأنها عملية ربط خبرة القارئ بالرمز المكتوب،

ويشمل هذا الرابط إيجاد المعنى من خلال السياق، وإختيار معنى المناسب،

وتنظيم الأفكار المقروءة، وتذكير هذا الأفكار وأستخدامها فيما بعد الأنشطة

الحاضرة والمستقبل.^{٢٠}

الفهم القرائي هو مقياس لاستكشاف وبناء المعنى من خلال اللغة

المكتوبة. فهم القراءة هو الطريقة التي تخبر بها كتابتك القراء بما يعرفونه ويريدون

معرفته. إنها قدرة القارئ على تذكر نفس القراءة في موضوع محدود. ثم هناك

نشاط محاولة شرح مزاياها ، وربط وسائل الإعلام المعاصرة بما نعرفه ، وكتابة

إجابات على الأسئلة.

^{١٩} فيكا سفطرى، ٢٠١٩. تحليل القدرة القراءة في دروس المطالعة لطلاب السمستر الثاني بقسم تدريس اللغة العربية في كلية التربية وشؤون التدريس

بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر، بحث العلمي، مكاسر: جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

^{٢٠} أحمد حسين علي الدليمي، مهارات الفهم القرائي المتضمنة في كتاب لغتنا العربية للصف السابع الأساسي في الأردن

(الجامعة مؤتة، ٢٠١٥)، ٧.

٢. مؤشرات فهم القراءة

إن مهارة الفهم في القراءة فهي معقد تتضمن فيها عدة مهارات أخرى،

وهي:

- (١) القدرة على إعطاء الرمز معناه.
- (٢) القدرة على فهم الوحدات الأكبر، كالعبارة والجملة والفقرة والقطعة كلها.
- (٣) القدرة على القراءة في وحدات فكرية.
- (٤) القدرة في فهم الكلمات من السياق، واختيار معنى له.
- (٥) القدرة على تحصيل معاني الكلمة.
- (٦) القدرة على إختيار الأفكار الرئيسية فيها.
- (٧) القدرة على فهم التنظيم الذي اتبعه الكاتب.
- (٨) القدرة على الإستنتاج.
- (٩) القدرة على فهم الاتجاهات.
- (١٠) القدرة على تقويم المقروء، ومعرفة الأساليب الأدبية، والنعمة السائدة، وحالة الكاتب وغرضه.
- (١١) القدرة على الاحتفاظ بالأفكار.

١٢) إدراك القدرة على تطبيق الأفكار وتفسيرها في ضوء الخبرة السابقة.^{٢١}

أما تعريف مستويات الفهم القرائي إجرائيا منها:

١) مستوى الفهم الحرفي أو السطحي: فهم الكلمات، الجمل، والمعلومات

والأحداث، كما وردت صراحة في النص. مثال (حدد المعنى المناسب في

للکلمة)

٢) مستوى الفهم الإستنتاجي أو التفسير: قدرة الطالب على الربط بين المعاني

واستنتاجات العلاقات بين الأفكار لفهم النص مثال (استنتج عنوان

مناسب للموضوع)

٣) مستوى الفهم النقدي: اصدار حكم على المادة المقروءة لغويا وحرفيا

وتقويمها من حيث جودتها ودقتها ومدى تفسيرها في القارئ وفقا لمعايير

مضبوطة ومناسبة مثال (ميز بين الحقيق والخيال في النص)

٤) مستوى الفهم التذوقي: الفهم القائم على خبرة تأملية تبدو في إحساس

القارئ بما أحس به الشاعر أو الكاتب مثال (ماهي الصورة الفنية النص)

^{٢١} يحي أسهاري، "إستخدام بطاقة الأسئلة والأجوبة في تعليم مهارة القراءة"، د.ت، ٧.

٥) مستوى الفهم الابداعي: استخدام الحقائق والمعلومات والمفاهيم للوصول

إلى حلول جديدة وردت في النص أو التنبؤ بأفكار جديدة ليكن الحكم

عليها بالصح أو الخطأ مثال (اقتراح حلول جديدة لمشكلات وردت في

النص)

ومن مهارة الفهم السابقة في القراءة راكرة الباحثة على القدرة على تحصيل

معاني الكلمة وهو في مستوى الفهم الحرفي أو السطحي، وهذا هي مؤشرة مناسبة

لطلبة الفصل السابع بمعهد بحرالدين جنجى مولى موارداتيس مركزية أنكولا موارداتيس

مقاطعة تبانولى الجنوبية.

ج. هيكل الفكر

إذا تأمل الباحثة النظريات السابقة فيخلص أن النظريات المتعلقة بمتغيرات

حفظ المفردات تتكلم عن عملية النشاط احفظ الكلمات أو الكلمات التي تتكون

من حرفين أو حرفين يشيران إلى الأسماء والأفعال والعادات ، واحفظ متغيرات القراءة

التي تتحدث عن البحث عن المعنى باستخدام عناصر مثل: ب. الكلمات والأفكار

والموضوعات وما إلى ذلك خلف معلومات القارئ حول الموضوع. ذلك يدل على

أن حفظ المفردات فعال في فهم القراءة. فتريد الباحثة أن يجتبرها بالبيانات الميدانية

أى فيمعهده بجرالدين جنجى مولى مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة
تبانولى الجنوبية.

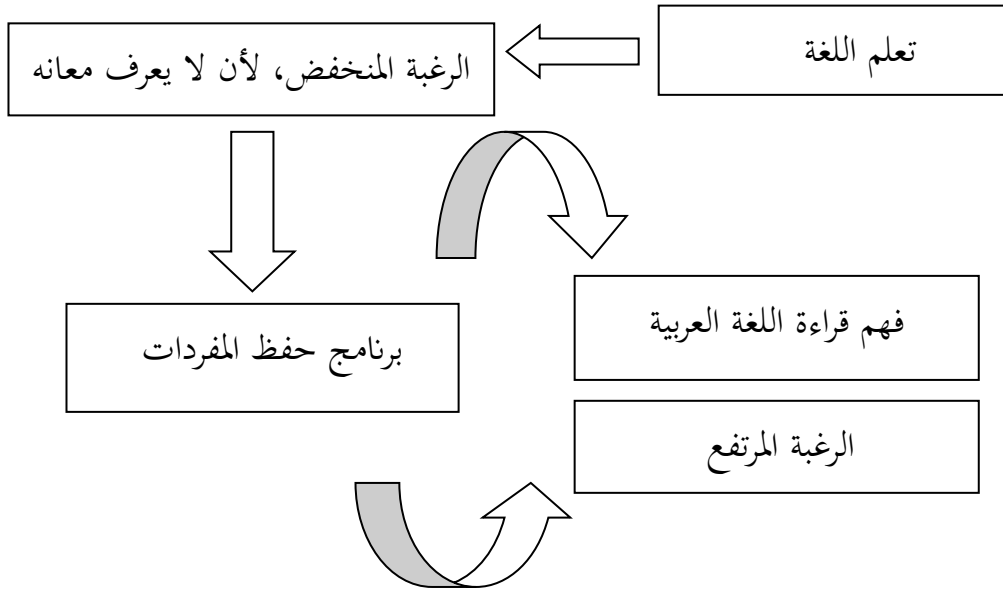
عمل الذي يرتفع درجة الشخص هو بالتعليم، هو شيء مهم في حيات الناس.
ثم الشكل من التعليم هو التعلم، التعلم هو نشاط او طريق الذي يعمل ليجد
معلومات وعلوم. احد من الطريق الذي يقوم الشخص هو بالحفظ، هو نشاط
التضمنين المواد في الذاكرة ليقدر أن يستعد هند الحاجة.

كل فرد يجد المشكة في التعلم لاسيما في تعلم اللغة الأجنبية، فيجب على
تعريف اللغة إما النطق او القراءة او الكتابة او المعنى. المشكلة الرئيسية هو جهيل
المعنى، لهذا يجب على كل شخص الذي يتعلم اللغة بإتقن المفردات عندما يريد أن
يفهم اللغة. احد من الطريق بإتقن المفردات هو بحفظها.

حسبما قال مدرسون اللغة العربية أن يسهل حفظ المفردات ويؤثر على فهم
كيفية قراءة اللغة العربية كدرس. تذكر ، من خلال دمجها في روتينك الأسبوعي ،
سيتمكن الطلاب من فهم كيفية قراءة اللغة العربية.

ووفقًا للباحثين ، فإن البرنامج الذي يمكن تشغيله سيكون برنامجًا جيدًا لتحسين قدرة الطلاب على إتقان اللغة العربية ، وخاصة لفهم القراءة العربية. ومع ذلك ، لم يكن الباحثون متأكدين مما إذا كان برنامج حفظ المفردات فعالاً أم لا. لذلك يرغب الباحثون في معرفة مدى فعالية البرنامج في فهم القراءات العربية.

الإفكار التفكير تصوير:



يواجه التلاميذ صعوبة في تدريس اللغة العربية لأنهم لا يعرفون ماذا يعني ذلك. لا يكون لدى الطلاب دافع كبير لتعلم اللغة العربية لأنهم يقرؤون اللغة العربية ولكنهم لا يفهمون ما يقرؤونه. لحل المشكلة ، درس الباحثون برنامج تحفيظ المفردات.

يساعد ذلك الطلاب على فهم كيفية قراءة اللغة العربية وتطوير رغبة قوية في تعليم اللغة العربية.

د. فرضية البحث

لعمل بحفظ المفردات في فهم القراءة:

١. (H٠): أن برنامج حفظ المفردات غير فعال في فهم قراءة مادة اللغة العربية

للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

٢. (Ha): أن برنامج حفظ المفردات فعال في فهم قراءة مادة اللغة العربية للتلاميذ

الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

أما فرضية من هذا البحث هو أن برنامج حفظ المفردات فعال في فهم قراءة مادة

اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

هـ. الدراسة السابقة

قد إستفادت الباحثة في هذا البحث ما يتعلق بهذا الموضوع منها:

(١) البحث الذي كتبه بنت موسورة (٠٦٤٢٠٠٥٠) الموضوع فعالية بيئة اللغوية على ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لطلاب كمى في معهد ابن القيم. أما أهداف هذا البحث هو لمعرفة أنشطة تطبيق بيئة اللغوية في معهد ابن القيم لمعرفة فعالية بيئة اللغوية على ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لطلاب كمى في معهد ابن القيم.^{٢٢}

(٢) البحث لذي كتبه ريكا رحمدان (١٥٢٠٤٠٠٠١٢) استخدام وسيلة الصور على استعاب المفردات للصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة مقاطعة تانولى الجنوبية. أما أهداف هذا البحث لمعرفة استخدام وسيلة الصور على استعاب المفردات للصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة مقاطعة تانولى الجنوبية.^{٢٣}

^{٢٢} بنت ميسورة، الموضوع فعالية بيئة اللغوية على ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لطلاب كمى في معهد ابن القيم، د.ت.

^{٢٣} ريكا رحمدان، استخدام وسيلة الصور على استعاب المفردات للصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة مقاطعة

تانولى الجنوبية (الجامعة الإسلامية الحكومية بدانج سدمبوان، د.ت.)

٣) البحث الذي كتبه أحمد حسين علي الدليمي، الموضوع مهارة الفهم القرائي التضمنة في كتاب لغتنا العربية للصف السابع الأساسي في الأردن. أما أهداف هذا البحث لإثبات على دراجة قدرة الطلاب مهارة الفهم الحرفي ومهارة الفهم الاستنتاجي ومهارة الفهم التقوذي ومهارة الفهم الإبداعي.^{٢٤}

٤) البحث الذي كتبه عاقلة المنورة (٢٠٢٢١١٣٠٧٢) الموضوع فعالية طريقة حفظ المفردات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية ربعة المتعلمين فكالونجا. أما أهداف هذا البحث هو لمرفة تطبيق طريقة حفظ المفردات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية ربعة المتعلمين فكالونجا ولمعرفة فعالية طريقة حفظ المفردات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية ربعة المتعلمين فكالونجا.^{٢٥}

^{٢٤} حسين علي الدليمي، مهارات الفهم القرائي المتضمنة في كتاب لغتنا العربية للصف السابع الأساسي في الأردن.
^{٢٥} ميسورة، الموضوع فعالية بيئة اللغوية على ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لطلاب كمنع في معهد ابن القيم.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. مكان البحث ومدته

المكان لبحث المشكلات بمعهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية. بني الحاج بحرالدين معهد بحرالدين سنة ٢٠٠٢ وكان معهد مشهور وتطوير جيدا وهناك ٢٠٥ طلبة، حينما مات مؤسس المعهد صار إنخفاض الجودة لاسيما تعليم اللغة العربية

هذا المعهد له الأساتيد متخرج من شرقي وهم متأكد بقدره ممتاز واحدهم في قدرة اللغة العربية وبعض منهم يعلم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سدمبوان. بدأت الباحثة لبحث العلمي من ١٨ مارس حتى ١٤ أبريل ٢٠٢٢

ب. أنواع البحث

مدخل البحث لبحث المشكلات السابقة هو بحث كمي لأن غرضه البحث أختبارات النظرية، وأما منهجه هو بحث التجري، يستخدم هذاالبحث يؤدي إلى فئة بمنهج *Pre Experimental Design* فهي التي تحصل برنامج في الفصل. المنهج *Pre*

Experimental Design الذي يستخدم في هذا البحث فهو بنوع البحث *one group*

pretest-posttest وهو يقوم الإختبار الأول ثم بتجريبي والإختبار الأخير. أما التصوير

كما يلي:

فئة	قبل التجربة	برنامج	بعد التجربة
التجربة	T ^١	X	T ^٢

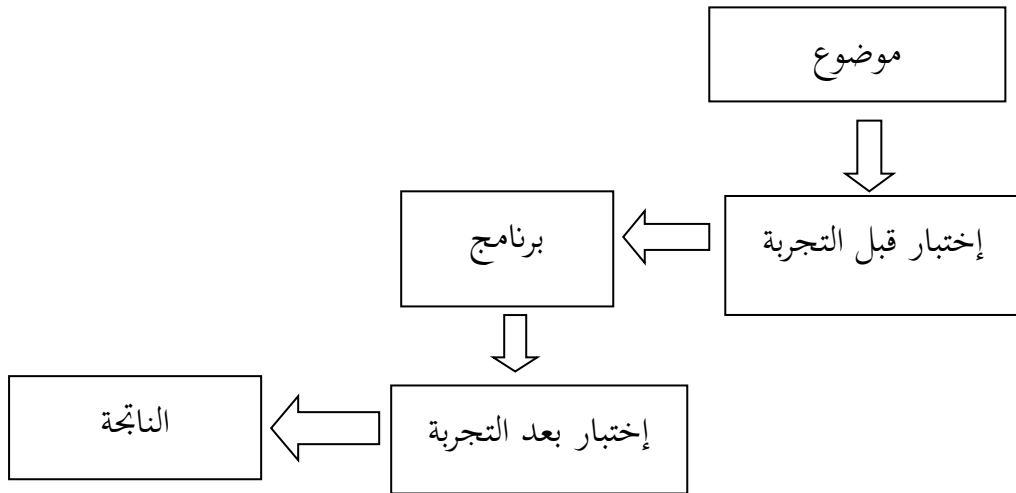
التقرير:

T^١: إختبار قبل التجربة (*pretest*)

T^٢: إختبار بعد التجربة (*posttest*)

X: برنامج حفظ المفردات

أما تصوير عملية تستخدم الباحثة في هذ البحث كما يلي:



ج. وحدة البحث

١. المجتمع

^١ Populasi adalah semua orang yang aktif dalam penelitian tersebut.

المجتمع هو كل فاعل في البحث. وفي هذا البحث، المجتمع هو كل الطلاب في الصف السابع بمعهد بحرالدين جنجي مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

٢. العينة

العينة هو نصيب من المجتمع. العينة في هذا البحث هي طريقة عينة الأهداف (*Purposive sampling*) يعنى كل أعضاء المجتمع الذي يكون عينة. والعينة في هذا البحث هي كل الطلاب من فصل السابع.

^١ Mahyudin Zarkasy, "*penelitian Pendidikan matematika*" (PT Radika Aditama, Bandung, ٢٠١٨), ١٣.

٣. متغيرات البحث

متغير البحث ينقسم إلى متغيرين فهما متغير المستقبل (يؤثر ويسبب أن يهل متغير المقيد)، ومتغير المقيد (متغير متأثر وتبعية من متغير المستقبل). أما متغير المستقبل في هذا البحث هو برنامج حفظ المفردات، وأما متغير المقيد في هذا البحث هو فهم قراءة اللغة العربية.

د. مصادر البيانات

١. مصدر البيانات من جهة بيانات الخبرات وهي تجدد البيانات مباشرة من مكان المبحوث.
٢. مصدر البيانات من جهة بيانات الثانوي وهي تجد البيانات من مصادر الأخر، مثلا الكتب، البحث العلمي، المجلد.

هـ. طريقة جمع البيانات

١. الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمعه عنه. ولكن

الباحث حين يلاحظ فإنه يتبع منهجا معيناً يجعل من ملاحظاته أساساً لمعرفة

زاعية أوفهم دقيق لظاهرة معينة.^٢

الملاحظة هي تقنية لجمع البيانات تتطلب من الباحثين الذهاب إلى الميدان

لمراقبة الأشياء المتعلقة بالمكان، والوقت، والأنشطة، والأحداث والأهداف

والمشاعر.^٣

هذا البحث الباحثة ستقوم بالملاحظة أو يراقب نشاط الطلاب حين برنامج

حفظ المفردات يحدث في المسكن. هذه الطريقة تهدف لتعريف هل البرنامج يقام

بجيد.

٢. طريقة الوثائق

الوثائق هو طريقة لجمع البيانات باستخدام التوثيق الموجودة، يعنى الصور

وخرائطه والآخر. ها الطريقة لتجد معلومات عن معهدبحرالدين جنجى مولى

مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تانولى الجنوبية.

^٢ذوقان عبيدات, البحث العلمى, د.ت, ١٤٩

^٣Ahmad Nizar angkuti, *metodologi penelitian pendidikan*, revisi (citapustaka media, د.ت), hal.

٣. الإختبار

الإختبار هو مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما، والإختبار يعطي درجة ما أو قيمة ما أورتبة ما للمفحوص، ويمكن ان يكون الإختبار مجموعة من الأسئلة أو جهاز معيناً^٤ أما طريقة الإختبار هنا هو يعطى الأسئلة للتلاميذ بهذه العملية تستخدم ليعرف وتقيس شيئاً بطريقة تنظيم. وفي هذا البحث تستخدم الباحثة إختبار لقيس كفاءة فهم قراءة مادة اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى موارداتائيس مركزية أنكولا موارداتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية. إختبار الأول (pre test) هو إختبار قبل تجري برنامج حفظ المفردات ثم إختبار بعد تجري برنامج حفظ المفردات (post test) وإختبار فرضيات.

^٤ذوقان عبيدات, البحث العلمى, ت.٥, ١٥٧

و. آلة لجمع البيانات

أما آلة لجمع البيانات في هذا البحث هو ورقة الملاحظة و تمرين الكتابي،
يعنى أن يعطي الأسئلة للتلاميذ لتحليل كفاءة فهم قراءة مادة اللغة العربية
فيالفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا
مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

ز. تحليل البيانات

تحليل البيانات هي عملية لوضح البيانات ليكون سهلا لمفهوم. لأن هذا
البحث هو بحث النوعولذلك تستخدمه الباحثة كما يلي:

١. تحليل إختبار الحياة الطبيعية

إختبار الحياة الطبيعية أحد من شروط إختبار الفرضيات، وهذا الإختبار
ليعرف توزيع (*berdistribusi*) البيانات الطبيعية أوضده. أما الحياة الطبيعية التي
تستخدم الباحثة هوصافر ويلك (*Shapiro Wilk*) لأن عدد الطلبة < ٣٠

بمساعدة SPSS

وأما صناعة القرار هو إذا كان درجة الدلالة (*significansi*) $> 0,05$ فبيانات طبيعية، وضده إذا كان درجة الدلالة (*significansi*) $< 0,05$ فبيانات غير طبيعية.

٢. تحليل إحصائيات استنتاجية (*analisis statistik inferensial*)

تحليل إحصائيات استنتاجية (*analisis statistik inferensial*) هونوع الإحصاء ليعطى الخلاصة من المجتمع باستخدام معلومة من الإحصاء الوصفي. أما طريقة الإختبار إحصائي هو *paired simple t test* باستخدام *SPSS*. شروط الأساس لإختبار *paired simple t test* كما يلي:

(أ) يستخدم *paired simple t test* لمعرفة هل يوجد فرق قيمة المتوسط بين عينين مزدوجتين.

(ب) يسمى العين هنا هو النفس العين ولكن له بيانتين.

(ج) *paired simple t test* هو إحصائيات الحدودي (*Statistik parametrik*)

ولذلك كما في النظام في إحصائيات الحدوديبيانات بحثة لابد عادي.

٢. تحليل إختبار أنغين (*N-gain*)

تستخدم أنغين (*N-gain*) لمعرفة فعالية إرتفاع نتيجة التعليم وهي فرق بين

نتيجة قبل التجري (*pre tes*) وبعد التجري (*post test*) وبرنامج حفظ المفردات

فعال في فهم قراءة إذا كان أنغين (*N-gain*) $\leq 0,30$ بصيغة:

G: نتيجة التمرين الثاني - نتيجة التمرين الأول

١٠٠ - نتيجة التمرين الأول

تقرير:

نتيجة التمرين الثاني: nilai post test

نتيجة التمرين الأول: nilai pre test

nilai maksimum : ١٠٠

اكتساب النتيجة من الأنغين تصنيف على ثلاثة فئات هو:

مؤشر	معاير
$0,70 < g < 1,00$	إرتفاع
$0,30 < g < 0,70$	معتدل
$0,00 < g < 0,30$	منخفض

فئة من تفسير فعالية اكتساب النتيجة من الأنغين هو:

التفسير	النسبة المئوية (%)
غير فعال	<٤٠
ينقص فعال	٤٠-٥٠
يكفي فعال	٥٦-٧٥
فعال	>٧٦

ح. آلة التضامن لصحة البيانات

تحقيق من البيانات هو الباحثة تحاول أن تجد البيانات واختبار، ويراجع إلى

كتب التي يتعلق بهذا الموضوع ويفهم المعاني، وانتظام وتخطيط.

١. إختبار الصدق (*uji validitas*)

إختبار الصدق هو الإختبار الذي يقيس ما وضع الإختبار من اجل قياسه،

أما صدق في هذا البحث هو صدق المحتوى، ويسمى بالصدق المنطق.

يُحسب على فحص محتوى الإختبار وتحليل أسئلته لمعرفة مدى تمثيلها للسلوك الذي يقيسه الإختبار، وللتأكد من ان الأسئلة تغطي جميع جوانب السلوك.^٥

يسمى البنود الصدق إذا كان قيمة F حسب $I >$ جدول و إذا كان قيمة F

حسب $I <$ جدول البنود غير الصدق. تقوم الباحثة إختبار الصدق في هذا البحث

باستعمل $IBMSPSS$ statistic ٢٣ ويحسب بدرجة $significant < ٠,٠٥$.

٢. إختبار الثابت (*reability*)

إختبار الثابت هو لإختبار الذي يعطى نتائج متقاربة أو نفس النتائج إذا

طبق أكثر من مرة في ظروف متماثلة.^٦ ليعرف أن البيانات ثابت فتستخدم

الباحثة $IBMSPSS$ statistic ٢٣

^٥. عبيدات, البحث العلمي, ١٦٢

^٦. عبيدات, ١٥٩

باب الرابع نتائج البحث

أ. نتائج العامة

١. التاريخ عن معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا مواردائيس

مقاطعة تبانولى الجنوبية

كانت حاج بحر الدين هراهف وراستياني سياغيان واحد من شخصية الأمة

في تبانولى الجنوبية سومطرة الشمالية، عاد من جاكرتا في سنة ١٩٩٨ ورجع إلى

قرينته وأراد أن يحقق حلمه منذ زمان قديم بأن يؤسس مدرسة الإسلامية كمعهد.

بعد المناقشة بعائلته فبني مؤسساً باغس غودانج (*bagas godang*) جيغى مولى

مواردائيس معهد بحرالدين. فبدأ تشغيل التعليم في ذلك المدرسة في يوليو ٢٠٠٢

وعدد اول طلابه ٢٠٥ شخصا، تتكون من ١٢١ طالبا و٨٢ طالبة بوسائل

وأدويات التعليم كاملة. منذ اول تطويره يبدأ هذا معهد بحر الدين بمرحلة المتوسطة

والعالية بمنهج SKB ٣ MENTERI ومنهج تعليم الشخصية. كان معهد بحر الدين

تطورا رغم من زائد ونقص طلابه كل سنة. أما منهج دراسته الآن منهج K١٣ بدلا

من منهج ٢٠٠٦ أو يسمى بمنهج KTSP.

٢. الرؤية والرحالة لمعهد بحر الدين

يلزم كل معهد أو مدرسة بأن يملك الرؤية والرحالة لاسيما معهد بحرالدين
جنجى مولى مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية كما يلي:

(١) الرؤية

تحقيق البشر المؤهلين والمتقنين وإتقان علوم العالمية والتكنولوجية والقادرون على
تطبيقها في المجتمع.

(٢) الرحالة

أ) تعزيز تقدير وخبرة القيم الإسلامية والثقافة الوطنية كمصدر للحكمة في
التمثيل.

ب) تطوير إمكانات الطلاب الأكاديمية على النحو الأمثل وفقا لمواهبهم واهتماما
تتم من خلال عملية التعليم.

ج) تنفيذ التعلم والتوجيه الفعال للتلاميذ في مجال المهارات ورأس المال للدخول في
عالم الأعمال.

د) تنمية القدرات الطلاب من خلال الانشطة الرياضية وتطوير الابداع.

هـ) تحسين كفاءة سكن معهد في تقديم الخدمات للتلاميذ ومجتمع مستخدمي

التعليم.^١

٣ موقع جغرافي المدرسة

(١) من الشمال يحدها بشارع جنجى مولى مواراتائيس ١ مركزية باتنج أنكولا

(٢) من الشرق يحدها بأوجنج غاجنج مركزية باتنج أنكولا

(٣) من الغرب يحدها بجنجى مولى موكزية باتنج أنكولا

(٤) من الجنوب يحدها ببادنج جنجى موكزية باتنج أنكولا

٤. وسائل وأدوات المدرسة

جدول ١

وسائل وأدوات معهد بحرالدين جنجى مولى مواراتائيس مركزية أنكولا

مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية

رقم	أنواع المرافق	عدد	معلومات
١	غرفة المدير	١	
٢	غرفة الرئيس	٢	

^١ صالحا هوتيرات, "تطبيق منهج الدراسة اللغة العربية في معهد بحرالدين", د.ت, ٣٢

	١	غرفة المدرسين	٣
	١	غرفة مختبر الفيزياء	٤
	١	غرفة مختبر كيمياء	٥
	١	غرفة مختبر الأحياء	٦
	١	غرفة علم الحاسوب	٧
	١	غرفة مختبر اللغة	٨
	٣	غرفة اللجنة	٩
	١	مكتبة	
	١	غرفة متعددة الجوانب	١٠
	١	قاعة	١١
	١	المسجد الكبير	١٢
	١	غرفة كشاف	١٣
	١	غرفة عمليات التفتيش الموقعي	١٤
	١٢	حمام	١٥
٢ حمام كبير	٢	مسكن الرجل	١٦
١٤٣ غرفة	١	مسكن النساء	١٧
٧٣ غرفة	١	غرفة الرياضة	١٨
			٢٠
	١	١. كرة القدم	
	١	٢. كرة الطائرة	
	٣٥		٢١

٥. بيانات المدرسين

جدول ٢

المدرسين في معهد بحرالدين جنجى مولى موارداتئيس مركزية أنكولا موراثئيس
مقاطعة تبانولى الجنوبية

رقم	الإسم	وضع
١.	زلكرنين سرنجار	رئيس مرحلة المتوسطة
٢.	سمر الدين	رئيس مرحلة العالية
٣.	هندرا سمبيرنج	امين المدرسة
٤.	أول الدين سرنجار	قسم المناهج
٥.	إنده فوظية سرنجار	كاتبة
٦.	نوبا نوفيتا م نسوتيون	قسم الإدارة
٧.	ريك خيران سرنجار	قسم الإدارة
٨.	سنتي هراهف	قسم الإدارة
٩.	نور حميمة	مدرسة
١٠.	مليندا	مدرسة
١١.	عبد العزيز	مدرس
١٢.	أغستينا	مدرسة
١٣.	بليان سرنجار	مدرس
١٤.	درفينا هراهف	مدرسة
١٥.	أمواتي لوبيس	مدرسة
١٦.	أيرلين نستيون	مدرسة

مدرسة	غيتا هراهف	.١٧
مدرس	الحاج عبد الجالى	.١٨
مدرس	هارون راشيد نستيون	.١٩
مدرس	هيرون أيفندي	.٢٠
مدرسة	إرنا سوتي	.٢١
مدرسة	لسنورني سرنجار	.٢٢
مدرسة	مسديان سرنجار	.٢٣
مدرسة	نور عين رامبي	.٢٤
مدرسة	نور مالا	.٢٥
مدرسة	رحم	.٢٦
مدرسة	روستينا	.٢٧
مدرسة	سورينتي	.٢٨
مدرس	سيح أحمد رامبي	.٢٩
مدرس	تيمرا سرنجار	.٣٠
مدرس	وحي كرناوان	.٣١
مدرس	سهريدا دولي	.٣٢
مدرسة	رقي خلية	.٣٣
مدرس	محمد سندا رزقي	.٣٤
مدرسة	لندا ساري	.٣٥
مدرسة	أيلسا ليستيان	.٣٦
مدرس	أرضيانشح	.٣٧
مدرس	أندي شهوادي	.٣٨

٦. بيانات الطلاب مرحلة المتوسطة

جدول ٣ فصل السابع

رقم	فصل السابع	رجال	نساء	عدد
٠.١	السابع ١	٩	١٠	١٩
٠.٢	السابع ٢	١٢	٨	٢٠
	عدد	٢١	١٨	٣٩

ب. نتائج الخاصة

١. برنامج حفظ المفردات

ينفذ برنامج حفظ المفردات في الفصل كل مادة اللغة العربية يعني ثلاث

ساعات في الأسبوع وكل ساعة أربعون دقائق. كل باب من مادة تدريس اللغة

العربية كثير من المفردات حيث ٥٠-٦٠ المفردات ولكن الباحثة تحددها وتختارها

حتى لا يشعر الطلاب صوبة في حفظها.

جدول ٤ تاريخ البحث

رقم	لقاء	التاريخ
١	pre test	١٨ مارس
٢	برنامج حفظ المفردات ١	٢٤ مارس

٢٨ مارس	برنامج حفظ المفردات ٢	٣
٣١ مارس	برنامج حفظ المفردات ٣	٤
٧ إبريل	برنامج حفظ المفردات ٤	٥
١٤ إبريل	post test	٦

بدأت الباحثة بهذا البحث في التاريخ ١٨ مارس. وقامت بإختبارها قبل التجريبي (*pre test*) عن مادة التي لم يدرسوها لمعرفة كفاءة الطلاب في فهم القراءة ثم الباحثة يشاهد حفظ المفردات أربع مرات في التاريخ ٢٤ مارس، ٢٨ مارس، ٣١ مارس، و٧ إبريل. لأن الجملة المفردات في كل مادة ٥٠-٦٠ المفردات ويقوم حفظ المفردات لمادة بيتي، ثم الباحثة تقسم وتختار المفردات الجديدة ويصبح ١٠ المفردات. لقاء الأول تنطق الباحثة المفردات ثم يكررها الطلبة ثم تكتب المفردات عن بيتي على السبورة وتأمّر الطلبة لكتابتها وحفظها وتسألهم عنها. لقاء الثاني يستمع الطلبة المفردات من السمعية التي قد جهزها الباحثة ثم تسأل إلى الطلبة ماذا يسمع. ثم تقسم الباحثة الطلبة إلى خمس فراق ويذاكر من معنى المفردات الذي يسمع. وتعطي الباحثة اللعبة هو يرتب الحروف الهجائية. والآخر لا بد منهم حفظ تلك المفردات.

لقاء الثالث تكتب الباحثة المفردات عن البيت على السبورة وتعطى الفرصة

لطلبة لحفظ المفردات. ثم تأمر الطلبة لبحث الرفافة لىساءلبن عن المفردات.

لقاء الرابع تذكر الباحثة المفردات وىكر الطلبة حتى يفظ وىكتب المفردات

فى كراستهم. وتعطى الباحثة السؤال عن المفردات. وبعدها قائمة الباحثة بملاحظة

عن قدرة حفظ المفردات

جدول ٥ المفردات

المفردات لقاء الأول	المفردات لقاء الثاني	المفردات لقاء الثالث	المفردات لقاء الرابع
بيت، ساحة، جدار،	طابقة، طابق	غرفة، غرفة النوم،	منضدة، مصباح،
فناء، سور، قرميد،	سفلي، طابق	غرفة الأكل،	زهريّة، مرسمّة،
نافذة، جراج،	علوي، حديقة،	غرفة المذاكرة،	رف،
بلاط، الخزنة،	شجرة، شارع،	غرفة الضيف،	الوردة، الياسمين،
	سقف، واسعة،	غرفة المكتب،	فاكس، مرحاض،
	جميل، أزهار،	منظمة، المطبخ،	
		المصلى، الحمام،	

وتبحث الباحثة المعلومات حينما برنامج حفظ المفردات يحدث. وينتهي هذا

البحث فى التاريخ ٧ إبريل وقامت الباحثة بإختبار ما بعده (post test) لإثبات فهم

القراءة اللغة العربية الطلاب.

جدول ٦ ورقة الملاحظة لقدرة حفظ المفردات

رقم	إسم	متغير ملحوظ			عدد	معلومات
		أ	ب	ج		
١	ألفين فضيلة جعفر	٤	٢	٢	٨	جيد
٢	أوليا اخان	٢	٢	٢	٦	ناقص
٣	أحمد فضيا	٣	٢	١	٦	ناقص
٤	فوزية ازهر	٤	٢	٢	٨	جيد
٥	أوليا ريمان	٣	٢	٢	٧	جيد
٦	فرديان صح	٣	٢	١	٦	ناقص
٧	إملدا ايومي	٣	٢	٢	٧	جيد
٨	ليلا وهيوني	٢	٢	٢	٦	ناقص
٩	مفتاح النسوى	٤	٣	٢	٩	جيد جدا
١٠	منصور ريادي	٢	٢	١	٥	ناقص
١١	نديا تسا	٣	٢	٢	٧	جيد
١٢	نور فضيلة	٣	٢	٢	٧	جيد
١٣	رضيا تنجونج	٤	٢	٢	٨	جيد
١٤	ريمان فرتام	٢	٢	٢	٦	ناقص
١٥	رزقي هدية	٣	٢	٢	٧	جيد
١٦	ريباتول ادوية	٣	٣	٢	٨	جيد
١٧	يوني ساري	٣	٢	٢	٧	جيد

ناقص	٦	٢	٢	٢	محمد امن ذاكي	١٨
ناقص	٥	١	٢	٢	حسنان حبيبي	١٩

تقرير:

أ: ترجم المعنى الجيد

ب: النطق والكتابة المفردات

ج: إستخدام المفردات في الجملة القصيرة

معلومات القويم:

٤: جيد جدا

٣: جيد

٢: ناقص

١: قبيح

معيار:

٩-١٠: جيد جدا

٧-٨: جيد

٥-٦: ناقص

١-٤: قبيح

أساس على قيمة المتوسطة من قدرة حفظ المفردات اللطبة إستنتاج عنها

نتيجة جميع من قدرة حفظ المفردات اللطبة يمكن أن تظهر في جدول التالي:

نسبة المئوية (presentase): جميع الطلبة على أساس قيمة المتوسطة $\times 100\%$

جميع الطلبة فصل السابع ١

الطلبة جيد جدا: $\frac{1}{19} \times 100\% : 5,26\%$

الطلبة جيد: $\frac{10}{19} \times 100\% : 52,63\%$

الطلبة ناقص: $\frac{8}{19} \times 100\% : 42,1\%$

الطلبة قبيح: 0%

جدول ٧ نتيجة قدرة حفظ المفردات

المعيار	نسبة المتوية	عدد الطلبة
جيد جدا	5,26%	١
جيد	52,63%	١٠
ناقص	42,1%	٨
قبيح	0%	٠

يعرف من هذا الجدول أن قدرة الطلبة في حفظ المفردات بمعيار جيد جدا

وجيد وناقص وقبيح. أما الطلبة بقدرة جيد جدا: ١، جيد: ١٠، وناقص: ٨، وقبيح:

٠. هذا الأمل يدل أن برنامج حفظ المفردات يجيد.

٢. فهم قراءة اللغة العربية

قامت الباحثة إختبار قبل التجري في التاريخ ١٨ مارس وإختبار بعد

التجري ١٤ إبريل أما نتائجهما هو:

جدول ٨ نتيجة فهم قراءة

Nomor	Nama	pre test	post test
١	Alvian Fadilah ja'far	٨٠	١٠٠
٢	Aulia Ikhwan	٧٠	٨٠
٣	Ahmad Fadil	٧٠	٩٠
٤	Auia Rosman	٦٠	٧٠
٥	Fauziah Azzahra	٩٠	١٠٠
٦	Ferdiansyah	٧٠	٨٠
٧	Imelda Ayumi	٧٠	٩٠
٨	Laila Rahmadhani	٨٠	٩٠
٩	miftahunniswa	٨٠	١٠٠
١٠	Mansur Riadi	٦٠	٨٠
١١	Nadia Tasya	٥٠	٧٠
١٢	Nur Fadilah	٨٠	١٠٠
١٣	Radiyah Tanjung	٧٠	١٠٠
١٤	Raihan Patama	٧٠	٨٠
١٥	Riski Hidayah	٧٠	٩٠
١٦	Rabiatul adawiyah	٧٠	٩٠
١٧	Yuni sari	٧٠	٨٠
١٨	M. aman Zakyi	٥٠	٨٠
١٩	Hasnan Habibi	٦٠	٨٠

أساس على جدول السابقة يعرف أن إختلاف بين إختبار التجري وبعده

كما يلي:

جدول ٩ معيار درجة التعليم

دراسة	كامل	غير كامل
قبل التجري	٥	١٤
بعد التجري	١٦	٢

ليعرف قدرة فهم قراءة اللغة العربية للتلاميذ قائمة الباحثة بإختبار

الكتابي بإختيار الإجابة الأصح وعدده ١٠ سؤالاً، قبل إختبار الأول قائمة

الباحثة بإختبار الصدق (*uji validitas*) إختبار الثابت (*reliability*)

(١) إختبار الصدق (*uji validitas*)

تقوم الباحثة بإختبار الصدق في هذا البحث بإستعمل *IBMSPSS*

statistic ٢٣ ويحسب بدرجة *significant* < ٠,٠٥ فهو صدق وضده إذا كان

درجة *significant* > ٠,٠٥ فهو غير صدق أو *I* حسب $I >$ جدول فهو صدق

وضده إذا كان *I* حسب $I <$ جدول فهو غير صدق.

جدول ١٠ الخلاصة من إختبار الصدق لأسئلة

رقم	المعيار	رقم السؤال	مجموع
٠.١	الصدق	٢، ٣، ٤، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠	٨
٠.٢	غير الصدق	١، ٥	٢

هذا النتيجة هو ثمانية الأسئلة هي الصدق منهم ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٤، ٣، ٢
وسؤالين غير الصدق وهما ١ و ٥. أما N: جميع الطلاب في الفصل السابع هو ١٩،
ونعرف درجة علاقة المترابط (*corelation*) ودلالته (*signifikansi*). إذا كان نتيجته له
نجوم واحدا هو دلالة. إذا كان نتيجته له نجومين هو أكثر دلالة. لذلك نأخذ
الخلاصة ، إذا كان نتيجته دلالة فهو السؤال الصدق.

(٢) إختبار الثابت (*reliability*)

جدول ١١ نتيجة إختبار الثابت باستخدام SPSS

Reliability Statistics			
Cronbach's Alpha	Part ١	Value	.٨٣٢
		N of Items	٤ ^a
	Part ٢	Value	.٨٤٧
		N of Items	٤ ^b
	Total N of Items		٨
Correlation Between Forms			.٨٤٣
Spearman-Brown Coefficient	Equal Length		.٩١٥

Unequal Length	.٩١٥
Guttman Split-Half Coefficient	.٩١٣

- a. The items are: X٠٢, X٠٣, X٠٤, X٠٦.
b. The items are: X٠٧, X٠٨, X٠٩, X١٠.

مما سبق جدولته نعرف إذا كان درجة الإثبات $> ٠,٥$ ، $٠,٦$ هو إثبات، من هذا الجدول درجته $٠,٩١٣$ ، ولذلك هذا السؤال إثبات ويفرق درجة الإثبات مع r جدول، لأن N هو ١٩ فدرجة دلالاته (*signifikansi*) ٥% هو $٠,٤٥٦$ بمعنى إذا كان درجة الإثبات $> r$ جدول فهذا السؤال إثبات.

جدول ١٢ معيار الثابت

جميع الأسئلة	المعيار	درجهه (<i>koefisien</i>)
١٠	إثبات	درجة الإثبات $> r$ جدول
٠	غير إثبات	درجة الإثبات $< r$ جدول

٣. تحليل نتائج البحث

(١). تحليل إختبار الحياة الطبيعية

تحليل إختبار الحياة الطبيعية صناعة التقرير هو إذا كان ودلالاته

(*signifikansi*) $> ٠,٥$ فهو طبيعي وضده ودلالاته (*signifikansi*) $< ٠,٥$ ،

٠٥ فهو غير طبيعي.

جدول ١٣ نتيجة إختبار الطبيعية

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
pre test	.٢٥٧	١٩	.٠٠٢	.٩٠٧	١٩	.٠٦٤
post t test	.٢٢٦	١٩	.٠١٢	.٨٧٣	١٩	.٠١٦

a. Lilliefors Significance Correction

من الجدول السابق مرفقة أن دلالة لإختبار الأول $٠,٠٦٥ > ٠,٠٥٥$ ودلالة

لإختبار الآخر $١٦٠,٠ > ٠,٠٥٥$ فهذا توزيع (berdistribusi) البيانات الطبيعية.

٢. تحليل إحصائيات استنتاجية (analisis statistik inferensial)

أساس على أسئلة البحث هو لإثبات حفظ المفردات فعال أوضده في فهم

قراءة اللغة العربية وأما فرضيته هو:

١. (H٠): أن برنامج حفظ المفردات غير فعال في فهم قراءة مادة اللغة العربية

للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجي مولى مواردائيس مركزية

أنكولا مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية.

٢. (Ha): أن برنامج حفظ المفردات فعال في فهم قراءة مادة اللغة العربية للتلاميذ

الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى موارداتيس مركزية أنكولا

مواراتاتيس مقاطعة تبانولى الجنوبية

يثبت صناعة تقرير الفرضية فقامت الباحثة بإختبار إحصائي هو *paired*

simple t test باستخدام *SPSS* بإختبار قبل التجري وبعده (*pre test dan post test*)

صناعة التقرير:

١. إذا كان دلالة ((*2-tailed*)) (Sig.) $< 0,005$ يدل على موجود فعال بين حفظ المفردات

وفهم القراءة الطلبة.

٢. وإذا كان دلالة ((*2-tailed*)) (Sig.) $> 0,005$ يدل على لا يوجد فعال بين حفظ

المفردات وفهم القراءة الطلبة.

جدول ١٤

المعيار	Sig. (<i>2-tailed</i>)
فعال	دلالة ((<i>2-tailed</i>)) (Sig.) $< 0,005$
غير فعال	دلالة ((<i>2-tailed</i>)) (Sig.) $> 0,005$

جدول ١٥

Paired Samples Statistics					
	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean	
Pair ١	٦٩,٤٧	١٩	١٠,٢٦٠	٢,٣٥٤	pre test

post t test	٨٦,٨٤	١٩	١٠,٠٢٩	٢,٣٠١
-------------	-------	----	--------	-------

فهذا الجدول ننظر من نتيجة إحصائ الوصفي من عينين أو بيانات قبل

التجري وبعد التجري.

تقرير:

معدل قبل التجري: ٦٩,٤٧

معدل بعد التجري: ٨٦,٨٤

إنحراف المعيار قبل التجري: ١٠,٠٢٦٠

إنحراف المعيار بعد التجري: ١٠,٠٢٩

جدول ١٦

	N	Correlation	Sig.
Pair ١ pre test & post t test	١٩	.٧٩٣	.٠٠٠

وهذا الجدول هو نتيجة الذي يشير إلى علاقة المتربطة ٠,٧٩٣ ودلالته ٠,٠٠٠.

بعدد الطلبة ١٩ بين قبل التجري وبعد التجري.

جدول ١٧

Paired Differences				T	Df	Sig. (٢-tailed)
Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	٩٥% Confidence Interval of the Difference			
			Lower	Upper		

pre test - post t test	-١٧,٣٦٨	٦,٥٣٤	١,٤٩٩	-٢٠,٥١٨	-١٤,٢١٩	-١١,٥٨٧	١٨	.٠٠٠
---------------------------------	---------	-------	-------	---------	---------	---------	----	------

مما سبق ذكره في فرضية هذا البحث إذا كان دلالة (Sig. (٢-tailed)) < ٠,٠٠٥ يدل على فعال بين حفظ المفردات وفهم قراءة أوضده، ينظر إلى هذا الجدول أن (Sig. (٢-tailed)) هو ٠,٠٠٠ أنه < ٠,٠٠٥ هذا يدل على فعال. أو النظر إلى موجد الاختلاف معدل قبل التجري وبعده. أمامعدل قبل التجري: ٦٩,٤٧ ومعدل بعد التجري: ٨٦,٨٤ وإختلاف بينهما ١٧,٣٦٨ ويدل على فعال بين حفظ المفردات وفهم قراءة. هذا يدل على:

H٠: مفوض

Ha: مقبول.

(٢) تحليل إختبار أنغين (N-gain)

تستخدم أنغين (N-gain) لمعرفة فعالية إرتفاع نتيجة البحث بين نتيجة قبل

التجري (pre tes) وبعد التجري (post test) في فهم قراءة إذا كان أنغين (N-gain)

≤ ٠,٣٠

اكتساب النتيجة من الأنغين تصنيف على ثلاثة فئات هو:

جدول ١٨

مؤشر	معايير
$0,7 > g$	إرتفاع
$0,3 < g < 0,7$	معتدل
$0,3 < g$	منخفض

جدول ١٩

Nomor	Nama	pre test	post test	post-pre	١٠٠--pre	n-gain	Criteria
١	Alvian Fadilah ja'far	٨٠	١٠٠	٢٠	٢٠	١	Tinggi
٢	Aulia Ikhwan	٧٠	٨٠	١٠	٣٠	٠,٣٣	Sedang
٣	Ahmad Fadil	٧٠	٩٠	٢٠	٣٠	٠,٦٧	Sedang
٤	Auia Rosman	٦٠	٧٠	١٠	٤٠	٠,٢٥	Rendah
٥	Fauziah Azzahra	٩٠	١٠٠	١٠	١٠	١	Tinggi
٦	Ferdiansyah	٧٠	٨٠	١٠	٣٠	٠,٣٣	Sedang
٧	Imelda Ayumi	٧٠	٩٠	٢٠	٣٠	٠,٦٧	Sedang
٨	Laila Rahmadhani	٨٠	٩٠	١٠	٢٠	٠,٥	Sedang
٩	Miftahunniswa	٨٠	١٠٠	٢٠	٢٠	١	Tinggi
١٠	Mansur Riadi	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠	٠,٥	Sedang
١١	Nadia Tasya	٥٠	٧٠	٢٠	٥٠	٠,٤	Sedang
١٢	Nur Fadilah	٨٠	١٠٠	٢٠	٢٠	١	Tinggi
١٣	Radiyah Tanjung	٧٠	١٠٠	٣٠	٣٠	١	Tinggi
١٤	Raihan Patama	٧٠	٨٠	١٠	٣٠	٠,٣٣	Tinggi
١٥	Riski Hidayah	٧٠	٩٠	٢٠	٣٠	٠,٦٧	Sedang
١٦	Rabiatul adawiyah	٧٠	٩٠	٢٠	٣٠	٠,٦٧	Sedang
١٧	Yuni sari	٧٠	٨٠	١٠	٣٠	٠,٣٣	Sedang
١٨	M. aman Zakyi	٥٠	٨٠	٣٠	٥٠	٠,٦	Sedang
١٩	Hasnan Habibi	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠	٠,٥	Sedang

خلاصة المعلومات من الجدول السابق هو عدد الطلبة مرتفع: ٦ والطلبة

متوسط: ١٢ والطلبة منخفض: ١

جدول ٢٠

معييار	عدد الطلبة
مرتفع	٦
متوسط	١٢
منخفض	١

فئة من تفسير فعالية اكتساب النتيجة من الأنغين هو:

جدول ٢١

تفسير	النسبة المئوية (%)
غير فعال	<٤٠
ينقص فعال	٤٠-٥٠
يكفى فعال	٥٦-٧٥
فعال	>٧٦

ليعرف النسبة المئوية درجة فعالية في هذا البحث نظر من معدل النتيجة الأنغين.

جدول ٢٢

Report

n_gain

Mean	N	Std. Deviation
.٦١٨٤	١٩	.٢٦٧٥٣

أساس على حصول البيانات السابقة يعرف أن معدل النتيجة الأنغين هو

٦١,٨٤% هذا يشار على يكفي فعال.

٤. البحث من نتائج

النتجة من قدرة حفظ المفردات هو جيد جدا :١، جيد: ١٠،

وناقص:٨، وقبيح: ٠ هذا الأملأ يدل أن برنامج حفظ المفردات بجيد. أما النتيجة

من قدرة فهم قراءة اللغة العربية عدد الطلبة كامل ٥ طلبة و ١٤ غير كامل في

إختبار الأول وفي إختبار الثاني عدد الطلبة كامل ١٦ طلبة و ٢ غير كامل.

وقامت الباحثة بتحليل إختبار الحياة الطبيعية ونتاجته هو الطبيعي ولصناعة

تقرير الفرضة بتحليل إحصائيات استنتاجية (*analisis statistik inferensial*) أما

طريقة الإختبار إحصائي هو *paired simple t test* بإستخدام *SPSS* و إذا كان

دلالة (*Sig. (٢-tailed)*) $< ٠,٠٠٥$ يدل على موجود فعال بين حفظ المفردات وفهم القراءة

للطلبة فنتاجته دلالة (*Sig. (٢-tailed)*) $< ٠,٠٠٥$ نظر إلى نتيجة معدل قبل التجري:

٦٩,٤٧ ومعدل بعد التجري: ٨٦,٨٤ وإختلاف بينهما ١٧,٣٦٨ وهذا يدل أن

نتيجة إختبار بعد التجري أعلى من إختبار قبل التجري مع الإختلاف بينهما

١٣,١٦ يدل على فعال وفرضيته (*Ha*) مقبول و (*H٠*) مرفوض. وتستمر الباحثة

بإختبار الأنغين ونتجته عدد الطلبة لمعيار مرتفع ١٦ طلبة ومتوسط ١٢ طلبة
ومنخفض ١ بدرجة النسبة المئوية %٦١,٨٤ يدل على يكفى فعال.

باب الخامس

خاتمة

١. خلاصة

نتائج هذا البحث قد اعتبرت في باب من قبل أن برنامج حفظ المفردات فعال في فهم قراءة اللغة العربية للتلاميذ الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية. هذا الحال يدل على النتائج من برنامج حفظ المفردات يقوم بجيد ودلالة ((Sig. (2-tailed))) < 0.005 فرمامج حفظ المفردات في فهم اللغة العربية فعال وفرضيته (H_a) مقبول و (H_0) مرفوض.

٢. إقتراحات

بعد ما قامت الباحثة البحث العلمي في معهد بحرالدين جنجى مولى مواراتائيس مركزية أنكولا مواراتائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية، تقدمت الباحثة بالإقتراحات التالية:

أ. لرئيس المعهد لخدمة برنامج حفظ المفردات في الفصل بإعطاء والمرافق ليدعم

ترقية مهارات للتلاميذ خاصة في تدريس اللغة العربية.

ب. لأساتيد والأساتيدة خاصة أستاذ اللغة العربية ليزيد إهتماما مهارات اللغوية

الطلاب لاسيما برنامج حفظ المفردات وفهم قراءة اللغة العربية

ج. لطلاب الفصل السابع في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس مركزية أنكولا

مواردائيس مقاطعة تبانولى الجنوبية عليكم أكثر حماسة لحفظ المفردات ولا تنس

تطبيقها في اليومية لترقية مهاراتكم ونتيجة درس اللغة العربية.

مصادر ومراجع

- أحمد تركور, على. *تدريس فنون اللغة العربية*. القاهرة: دار الشواف, د.ت.
- أسهاري, يحي. "إستخدام بطاقة الأسئلة والأجوبة في تعليم مهارة القراءة", د.ت.
- الدهان, رسامي. *في تدريس اللغة العربية*. دمشق: مكتبة أطلس, د.ت.
- الدين, سيف. "طرق التعليم المفردات اللغة العربية". *الجامعة الإسلامية سلطان محمد صفى الدين سمبس كلمنتان غربية*, ٢٠١٩.
- الشؤون, وزارة. "استخدام الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام", د.ت.
- الغلاييني, مصطفى. *الدروس العربية*. ١٠ ط. الجزء الأول. المكتبة العصرية, ٢٠٠٩.
- الفتاح. *أهمية مهارة القراءة في فهم كتب العربية*. جونجاكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كالي جانجى, ٢٠١٩.
- القرآن الكريم سورة فصلت الآية ٤٤, د.ت.
- اللطيف يوسف, عب. *زبدة المفردات للتلاميذ والطالبات*. بيروت، لبنان: دار المعرفة, د.ت.
- بن أحمد بن عبد البارى, محمد. *الكواكب الدرية*. سمارانج, د.ت.
- بن عبد الله الحميد, سعيد. *الفعالية في تدريس*. هجري, ٢٠١٧.
- حسين علي الدليمى, أحمد. *مهارات الفهم القرائي المتضمنة في كتاب لغتنا العربية للصف السابع الأساسي في الأردن*. الجامعة مؤتة, ٢٠١٥.
- حليمة, عاقف. *تعليم مهارة القراءة للنطقين بغيرها*. ليسانون: الجامعة دار السلام كونتور, د.ت.
- حمدي إسماعيل, بليغ. *استراتيجية تدريس اللغة العربية*. الأول. دار المناهج للنشر والتوزيع, د.ت.

رحمدان, ريكا. استخدام وسيلة الصور على استيعاب المفردات للصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة مقاطعة تبانولى الجنوبية. الجامعة الإسلامية الحكومية بدانج سدمبوان, د.ت.

ريادي, موح. "فعالية تعليم اللغة العربية بطريق تعليم لغة لترقية مهارة الإستماع ومهارة الكلام". لغة الضة ١ (٢٠٢١).

شحاتة, حسن. معجم المصطلحات التربوية والنفسية ح. القاهرة: دار المصرية اللبنانية, د.ت.

عبيدات, ذوقان. البحث العلمى, د.ت.

عمار, جامد. معجم المصطلحات التربية النفسية. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية, د.ت. محفوظ ابو محفظ, ابتسام. المهارات اللغوية. الرياض: دار التدمرية, ٢٠١٧.

مصطفى, تولوس. اللغة العربية في إندونيسيا. الرياض: المملكة العربية السعودية, ٢٠١٥. ميسورة, بنت. الموضوع فعالية بيئة اللغوية على ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لطلاب كمي في معهد ابن القيم, د.ت.

هوتبرات, صالحا. "تطبيق منهج الدراسة اللغة العربية في معهد بحرالدين", د.ت.

ورضان منور, أحمد. قاموس المنور. سوربايا: فسناك فرغرسيف, ١٩٨٤.

Nizar angkuti, Ahmad. *metodologi penelitian pendidikan*. Revisi. citapustaka media, د.ت.

Nur Azizah, Hanifah. "peningkatan penguasaan kosakata bahasa Arab melalui penggunaan media Wor Wall" ١ (أبريل, ٢٠١٨).

Zarkasy, Mahyudin. "penelitian Pendidikan matematika". PT Radika Aditama, Bandung, ٢٠١٨.

Hasyim, Rasyid Muh. ٢٠١٣. *Penerapan Metode Make A Match dalam*

Meningkatkan Hafalan Mufradat pada Mata Pelajaran Bahasa Arab. Malang.

Hisyam, Syarifuddin, *Pengaruh Mufradat Terhadap Kemahiran*

Berbicara, vol. ٥, No. ١٢٠١٦

Mausurah, Inti. ٢٠١٧ *Efektifitas Bi'ah Terhadap Motivasi Belajar Bahasa Arab*, Yokyakarta.

Sugiono, ٢٠١٣ *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: ALFABETA, CV.,

Taufukurrahman, Hauri. *Ta'riful Mufradat Wa ahdahihi*, .http:// lughatudhod.

Blogspot.comseputartentang mufradat, Tgl. 22 Oktober 2021

Wahab, Abdul Muhib. 2018. *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa*. Jakarta.

Warshum, Ahmad. 1997. *Al-Munawwir kamus Arab Indonesia*. Surabaya. Pustakaprogresif

Zarkasyi, Mahyudin. *Penelitian Pendidikan Matematika*. Bandung: PT Redika Aditama

Tabel Significance

N	the level of significance		N	the level of significance	
	0%	1%		0%	1%
3	.,997	.,999	38	.,320	.,413
4	.,900	.,990	39	.,317	.,408
5	.,878	.,909	40	.,312	.,403
6	.,811	.,917	41	.,308	.,398
7	.,704	.,874	42	.,304	.,393
8	.,707	.,874	43	.,301	.,389
9	.,777	.,898	44	.,297	.,384
10	.,732	.,870	45	.,294	.,380
11	.,702	.,830	46	.,291	.,376
12	.,077	.,708	47	.,288	.,372
13	.,003	.,784	48	.,284	.,368
14	.,032	.,771	49	.,281	.,364
15	.,014	.,741	50	.,279	.,361
16	.,497	.,723	50	.,277	.,350
17	.,482	.,707	60	.,204	.,330
18	.,478	.,090	70	.,244	.,317
19	.,407	.,070	70	.,230	.,307
20	.,444	.,071	70	.,227	.,297
21	.,433	.,049	80	.,220	.,287
22	.,432	.,037	80	.,213	.,278
23	.,413	.,027	90	.,207	.,277
24	.,404	.,010	90	.,202	.,273
25	.,397	.,000	100	.,190	.,207
26	.,388	.,497	120	.,177	.,230
27	.,381	.,487	150	.,109	.,210
28	.,374	.,478	170	.,148	.,194
29	.,377	.,470	200	.,138	.,181
30	3,71	.,473	300	.,113	.,148
31	.,300	.,470	400	.,098	.,128
32	.,349	.,449	500	.,088	.,110
33	.,344	.,442	600	.,080	.,100
34	.,339	.,437	700	.,074	.,097
35	.,334	.,430	800	.,070	.,091
36	.,329	.,424	900	.,70	.,087
37	.,320	.,418	1000	.,72	.,081

Deskriptive Data Hasil Pre Test Dan Post Test

Descriptives

		Statistic	Std. Error	
pre test	Mean	79,47	2,304	
	90% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	74,03	
		Upper Bound	74,92	
	0% Trimmed Mean	79,47		
	Median	70,00		
	Variance	100,263		
	Std. Deviation	10,260		
	Minimum	0		
	Maximum	9		
	Range	9		
	Interquartile Range	2		
	Skewness	-.220	.024	
	Kurtosis	.198	1,014	
	post test	Mean	86,84	2,301
90% Confidence Interval for Mean		Lower Bound	82,01	
		Upper Bound	91,68	
0% Trimmed Mean		87,00		
Median		90,00		
Variance		100,080		
Std. Deviation		10,029		
Minimum		7		
Maximum		10		
Range		3		
Interquartile Range		2		
Skewness		-.10	.024	
Kurtosis		-1,068	1,014	

Soal Post Test

أنظر واقراء هذه النص!

بيت عمي

إسمي رشاد، لي عم اسمه السيد توفيق. وهو الأخ الكبير لأبي. للسيد توفيق بيت كبير وجميل. وهو في شارع كاليمايا رقم ٧٨ ساماريندا. وفي البيت طابق سفلي وطابق علوي. أمام البيت شجرة كبيرة، وهي شجرة منجا، ووراء البيت حديقة واسعة.

في الطابق العلوي شرفة وغرفة النوم، وهذه الغرف لإسماعيل ويوسف وإبراهيم أبناء عمي، غرفة النوم هذه لإسماعيل، ابن عمي الكبير، وهي غرفة نظيفة ومنظمة. فيها خزانة وملابس وسرير ووسادة. وفي الطابق السفلي غرفة كثيرة أيضا، منها غرفة الجلوس، وغرفة المكتب، وغرفة المذاكرة، وغرفة الأكل، والمطبخ، والمصلى، والحمام.

في غرفة الجلوس منضدة واحدة وخمسة كراسي منظمة، وعلى المنضدة زهرية، وفي الزهرية أزهار جميلة، مثل زهرة الورد، والياسمين، وفوق المنضدة مصباح.

وهذه غرفة المذاكرة، هي وراء غرفة الجلوس، وهي ليوسف إنعمي الصغير، فيها مرسمة، وكتاب، ومقلمة، وقلم، ومكتب، ورف. وهذه غرفة الأكل، وهي جانب المطبخ، فيها مائدة كبيرة، وعى المائدة رز، وملعقة، وصحن، وشاي، وقهوة.

وهذه غرفة المكتب، وهي لعمي، عمي تاجر ناجح معروف في المدينة، في غرفة المكتب هاتف، وفاكس، وتقويم، وصورة، وساعة. الهاتف والفاكس على مكتبه. والتقويم والصورة والساعة على الحائط. وجانب المطبخ حمام ومصلى، في الحمام بركة ومرحاض وماء ومغرفة وصابون.

إختر أصح الأجوبة!

١. عنوان بيت عمي شارع...

أ. ساماريندا ب. كاليمايا ج. منجا د. كبير

٢. امام بيت عمي...

أ. طابق سفلي ب. شجرة كبيرة ج. طابق علوي د. حديقة واسعة

٣. في غرفة النوم...

أ. وسادة ب. ملعقة ج. قلم د. مكتب

٤. في الطابق العلوي...

أ. غرفة النوم ب. غرفة الجلوس ج. المطبخ د. المصلى

٥. التقويم والصورة والساعة على...

أ. المائدة ب. الحائط ج. المنضدة د. الخزانة

٦. في الحمام...

أ. رف وساعة ب. شاي وقهوة ج. تلفون وفاكس د. بركة والمرحاض

٧. غرفة المذكرة ل...

أ. توفيق ب. إسماعيل ج. يوسف د. إبراهيم

٨. غرفة الأكل جانب...

أ. المطبخ ب. غرفة الجلوس ج. غرفة المكتب د. حمام

٩. الشاي والقهوة في ...

أ. غرفة الأكل ب. غرفة الجلوس ج. المصلى د. غرفة المكتب

١٠. فوق المنضدة ...

أ. كراسي ب. زهرة ج. زهرية د. مصباح

Soal Pre Test

إختر الإجابة الصحيحة بين أ، ب، ج، ود بوضع علامة الصלב على ورقة الإجابة

القراءة

إسمي عزام محمد: هذه بطاقتي: عنوان بيتي باتوبارا رقم ٤ ما لانج، رقم جدولي
٠٨١٣٢٤٢٣٦٧٥٤، انا طالب في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة الحكومية
مدينة مالانج. عنوان مدرستي سارع نانودج رقم ٧ مالانج ورقم هاتف (٣٤١) ٥٨٧.

١. ماموضوع القراءة السابقة؟

أ. التعارف ج. الأسرة

ب. عنوان د. المهنة

٢. معنى الكلمة التي تحته الخط في القراءة السابقة؟

أ. kartuku. ج. teleponku

ب. rumahku د. Sekolahku

٣. عرفنا من القراءة السابقة، بأن عزام...

أ. طالب في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة الحكومية

ب. طالب في الفصل الثامن من المدرسة المتوسطة الحكومية

ج. طالب في الفصل السابع من المدرسة الثانوية الحكومية

د. طالب في الفصل الثامن المدرسة الثانوية الحكومية

٤. أين عنوان بيت عزام؟

أ. باتوبارا رقم ٤ مالانج ج. باتوبارا رقم ٧ مالانج

ب. ناندونج رقم ٧ مالانج د. ناندونج رقم ٤ مالانج

وهذه بطاقة صديقي اسمه نوفل علاء الدين، عنوان بيته سارع سيليكات رقم ٧٨ مالانج، ورقم جواله ٠٨٢٥٧٦٧٦٧٦٥ ، هو طالب في الفصل السابع المدرسة الثانوية دارالتوحيد، عنوان مدرسة سارع سورابايا رقم ٤ مالانج ورقم التلفون ٠٢٣٤(٦٦٦٩).
أبي اسمه السيد يقين، هو مدرس اللغة العربية في مدرسة نوفل ورقم جوله ٠٨١٢٣٤٣٢١٣٥ بيتي قريب من مدرستي وبيت نوفل بعيد عن مدرسته، ولكن بيته قريب من بيتي.

٥. ما معنى سارع في القراءة السابقة؟

أ. jalan ج. kota

ب. alamat د. Daerah

٦. من السيد يقين؟

أ. مدرس عزام ج. أب عزام

ب. أب نوفل د. عم عزام

٧. ما معنى الكلمات "بيتي قريب من مدرستي" ...

أ. rumahkudekatdarisekolahku .ج rumahkujauhdarisekolahku

ب. Sekolahkudekatdarirumahku.دsekolahkujauhdarirumahku

٨. المرادف من طالب...

أ. طلاب ج. مدرسة

ب. مدرس د. تلمذ

٩. المدرس: ما عنوانك؟

طالب: ...

أ. ٠٨٢٥٧٦٧٦٧٦٥ ج. سارع سيليكات رقم ٧٨ مالانج

ب. جاكرتا، ٩ مايو ٢٠١٢ د. ستة عشر سنة

١٠. رتب الكلمات الآتية لتكون جملة مفيدة!

طالب - الثانوية - هو - دارالتوحيد - في الفصل - المدرسة - السابع

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧

أ. ٧-٦-٥-٤-٣-٢-١ ج. ٤-٢-٦-٧-٥-٣-١

ب. ٤-٢-٦-٧-٥-١-٣ د. ٤-٢-٦-٥-٧-١-٣

مفتاح الإجابة

pre test				post test			
No.		No.		No.		No.	
١	ب	٦	ج	١	ب	٦	ذ
٢	أ	٧	ج	٢	ب	٧	ج
٣	أ	٨	د	٣	أ	٨	أ
٤	أ	٩	ج	٤	أ	٩	أ
٥	أ	١٠	ب	٥	ب	١٠	د

الوثائق



مقابلة برئيس المدرسة



مقابلة بمدرس اللغة العربية



الإختبار قبل التجري



برنامج حفظ الفردات ١



برنامج حفظ الفردات ٢



برنامج حفظ الفردات ٣



برنامج حفظ الفردات ٤



الإختبار بعد التجري



ملاحظة بطالب



بنية



المرافق العامة



توجيهية ملاحظة

١. حالة المدرسين في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس المركزية أنكولى

مواراتائيس المقاطعة تبانولى الجنوبية.

٢. حالة الطلاب في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس المركزية أنكولى

مواراتائيس المقاطعة تبانولى الجنوبية.

٣. حالة المسكن في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس المركزية أنكولى

مواراتائيس المقاطعة تبانولى الجنوبية.

٤. حالة المراقف في معهد بحرالدين جنجى مولى مواردائيس المركزية أنكولى

مواراتائيس المقاطعة تبانولى الجنوبية.

سيرة حياة الكاتبة

١. البيانات الشخصية:

الإسم	: مشرفة حكيم
رقم القيد	: ١٨٢٠٤٠٠٠٤٢
كلية/قسم	: كلية التربية وعلوم التعليم/شعبة تعليم اللغة العربية
مكان وتاريخ الولادة	: سمننجير، ٢٣ أكتوبر ١٩٩٨
عنوان	: سمننجير

٢. خلفية تعليمية:

مدرسة الإبتدائية	: المدرسة الإبتدائية الحكومية سمننجير
مدرسة المتوسطة	: المدرسة الثانوية الأهلية غففى سمننجير
مدرسة الثناوية	: معهد مصطفىوية فربا بارو
وادرس الآن في الجامعة	: الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ علي حسن احمد الدارى بادنج سيدمبوان

٣. البيانات الوالدين

أ. الاسم	
أب :	عبد الخالد
أم :	خالدة هسبوان
ب. المهنة	
أب :	مدرس
أم :	فلاحة
ج. العنوان:	سمننجير سيابو



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUAN
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sihatang 22733
Telephone (0634) 22080 Faximile (0634) 24022

Website: <https://flik.iain-padangsidimpuan.ac.id> E-Mail: flik@iain-padangsidimpuan.ac.id

☺ Maret 2022

Nomor : B 477 /In.14/E.1/PP. 009/09/2021
Lamp : -
Perihal : Pengesahan Judul dan Penunjukan
Pembimbing Skripsi

Kepada Yth:

1. Dr. Akhiril Pane, S. Ag, Mpd
2. H. Nurfin Sihotang MA, Ph. D

(Pembimbing I)
(Pembimbing II)

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, melalui surat ini kami sampaikan kepada Bapak/Ibu Dosen bahwa berdasarkan usulan dosen Penasehat Akademik, telah ditetapkan Judul Skripsi Mahasiswa dibawa ini sebagai berikut:

Nama : Musyrifah Hakim
NIM : 1820400042
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Efektifitas Program Hafal Mufradat dalam pembelajaran Bahasa Arab kelas VII Pondok pesantren Baharuddin Janji Mauli Muarata kecamatan Angkola Muaratais kabupaten Tapani Selatan

Berdasarkan hal tersebut, sesuai dengan Keputusan Rektor Institut Agama Islam Negeri Padang sidimpuan Nomor 400 Tahun 2021 tentang Pengangkatan Dosen Pembimbing Skripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Agama Islam, Tadris/Pendidikan Matematika Tadris/Pendidikan Bahasa Inggris, Pendidikan Bahasa Arab Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah dan Pendidikan Islam Anak Usia Dini, dengan ini kami menunjuk Bapak/Ibu Dosen sebagaimana nama tersebut diatas menjadi Pembimbing I dan Pembimbing II penelitian skripsi Mahasiswa yang dimaksud.

Demikian disampaikan, atas kesediaan dan kerjasama yang baik dari Bapak/Ibu Dosen diucapkan terima kasih.

Mengetahui



Wakil dari bidang akademik

Nizar Rangkuti, S. Si. M.Pd
NIP 19800413 200604 1 002

Ketua Program Studi PBA

H. Nurfin Sihotang MA, Ph. D
NIP 195707191993031001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUAN
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sihitang 22733 Telepon (0634) 22080 Faximile (0634) 24022
Website: <https://iain.padangsidempuan.ac.id> E-mail: ftk@iain.padangsidempuan.ac.id

17 Maret 2022

Nomor : B - 660 /ln.14/E/TL.00/03/2022
Hal : Izin Penelitian
Penyelesaian Skripsi

Yth. Ketua Yayasan Pesantren Baharuddin Janjimauli Muaratais
Kabupaten Tapanuli Selatan

Dengan hormat, bersama ini kami sampaikan bahwa :

Nama : Musyrifah Hakim
NIM : 1820400042
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan

adalah Mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Padangsidempuan yang sedang menyelesaikan Skripsi dengan Judul "Efektivitas Program Hafal Mufradat dalam Pembelajaran Bahasa Arab Kelas Tujuh di Pondok Pesantren Baharuddin Janjimauli Muaratais Kecamatan Angkola Muaratais Kabupaten Tapanuli Selatan".

Sehubungan dengan itu, kami mohon bantuan Ibu untuk memberikan izin penelitian sesuai dengan maksud judul diatas.

Demikian disampaikan, atas kerja sama yang baik diucapkan terima kasih.

Dekan

Dr. Lelya Hilda, M.Si.
NIP. 19120920 200003 2 002



**YAYASAN PONDOK PESANTREN MODERN BAHARUDDIN
BAGAS GODANG JANJI MAULI - MT**

محمد بن عبد الله

BAHADUDDIN MODERN ISLAMIC BOARDING SCHOOL
Jl. Mandailing Km. 15 Desa Janjimauli - MT Kec. Batang Angkola, Kab. Tapanuli Selatan - Kode Pos 2
Akta Notaris Edy Anwar Ritonga, SH No. 13, Tgl, 29 Desember 2014
Keputusan Kemenkumham RI, No. AHU - 11432.50.10.2014, Tgl. 31 Desember 2014

Nomor : 043/PPMB-BGJMT/03/2022
Lampiran : -
Perihal : Izin Penelitian

Janjimauli-MT, 13 Mei 2022

Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Institut Agama Islam Negeri Padangsidempuan

Dengan Hormat,

Menindaklanjuti surat saudara Nomor : B-660/In.14/E/TL.00/03/2022 perihal surat diatas deng:
kami menyatakan nama tersebut di bawah ini telah melaksanakan penelitian untuk keperluan
penulisan skripsi di Pondok Pesantren Modern Baharuddin. Atas nama mahasiswa :

Nama : MUSYRIFAH HAKIM
NIM : 1820400042
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : **Efektivitas Program Hapal Mufradat dalam Pembelajaran Bahasa
Kelas Tujuh Di Pondok Pesantren Baharuddin Janjimauli Muarat
Kecamatan Angkola Muaratais Kabupaten Tapanuli Selatan.**

Demikian Surat izin ini kami sampaikan dan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Yayasan Pondok Pesantren Modern Baharuddin
Sekretaris
HENDRA SEMBIRING, S.Pd